



## Diáknak lenni Füreden

Az bizony nagyon jó lenne. Most éppen a lóczy sokra gondolok, mert velük volt dolgom, a Quasimodo fesztiválon állandóan beléjük botlottam. Meg aztán olvastam az újságban, hogy új igazgatónője van az iskolának. Ami önmagában nem nagy dolog, hiszen előbb utóbb mindennek új vezetője lesz. Csak az a szép, hogy az igazgatónő hajdanán lóczy diák volt, aztán itt pedagógus, most pedig az igazgató. Ennél feljebb az Isten sem viheti a sorsát, kerüljön bármikor egészen magas pozícióba, mondjuk, legyen belőle oktatási miniszter egyszer. (Ezt azért nem kívánom neki...) Hámoriné Duna Katalin befutotta azt a pályát, amit diák magának csak elképzelni tud. Visszamenni oda igazgatónak, ahol annak idején még ő maga is ott lapult a hátsó padban, másolta a szünetben a leckéjét gyorsan a társáról, vagy kapott beírást az ellenőrzőbe, hogy tisztelt szülő, gyermekük az órán beszélgetett. Hát még hogy egykori tanárai közül Bakonyi Pista tanár úrral is találkozik nap mint nap! Ez nagyszerű.

Ennél csak egy nagyszerűbb: lóczy diáknak lenni. Nagyon jó ez az iskola! Az idej felvételi adatok azt mutatják, hogy négy jelentkező kivételével mindenkit felvettek a felsősoktatásba! Ez olyan szép, mint a népfőnt választási adatok annak idején. Azzal a különbséggel, hogy e számok mögött teljesítmény van. Nem véletlenül veszik fel a lóczyt az egyetemre. Ehhez négy-öt év kemény munkája kell, nyugodt iskolai légkör, türelmes és jó tanárok és az iskolával készségesen együttműködő szülők. Azt mondják, a Lóczyban nagy a fegyelem. A társakhoz, az iskolához, a tanuláshoz viszonyított fegyelem. Nyilvánvaló, aki a Lóczyba megy, azért megy, mert akar valamit önmagával, a jövőjével. Ma már egy 14 éves kisdíák is nagyon jól ismeri az elképzeléseit. S nem a szülei beteljesületlenül álmát akarja beteljesíteni, hanem önmaga reményeit megvalósítani. És ami nagyon fontos: benne lesz egy közösségben, amelynek megtanulja tisztelni és betartani az írott és íratlan törvényeit. Az iskola olyan, mint a társadalom kicsiben. (A Lóczy most nem olyan, most jobb...) Törvények, közösségek, elfogadás, elviseelés, segítőkészség, célok, megvalósítás, elszántság – csupa-csupa jó dolog, ami most úgy tűnik, hiányzik ebből az országból vagy nagyon halványan érződik benne.

Ezért lenne most jó lóczy diáknak lenni, 2009 tanévének kezdetén. Ráadásul fiatalabb lennének vagy negyven-ötven esztendővel, ami meg kimondottan kellemes érzés lenne, elnézve a mai lóczy diáklányokat.

Praznovszky Mihály

# Milliárdos városépítés

## Átadták a Balaton-part ékköve II. program elkészült beruházásait

**A Balaton-part ékköve: A reformkori városközpont felvirágztatása Balatonfüreden elnevezésű fejlesztési program második ütemének részeként felavatták a reformkori városrészben a felújított Vitorlás és Gyógy teret, a Széchenyi parkot és a Rózsa kertet.**

A reformkori városközpont első ütemére a ROP keretében 700 millió Ft-ot, majd a második fejlesztésre a KDOP keretében 1,5 milliárd forint összegű vissza nem térítendő európai uniós támogatást nyert el Balatonfüred – emlékeztetett avatóbeszédében a Közép-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács elnöke, aki szerint az itt zajló fejlesztések új reformkort nyitottak, mind a város, mind a fürediek számára. Pál Béla hangsúlyozta, hogy a 2008 októberében indult, 1,7 milliárd forint összköltségvetésű projekt második ütemének mintegy hatven százaléka készült el mostanra: 600 millió forintos költséggel teljesen megújult a Vitorlás és a Gyógy tér, a Rózsa kert és a Széchenyi park, amely beruházások Balatonfüred turisztikai vonzerejét tovább növelik. A KDRFT elnöke szerint Veszprém megye legdinamikusabban fejlődő városának titka egyrészt az itteni polgárok szellemisége, akik őrzik, megújítják értékeiket, másrészt pedig az, ahogy az itt élők összefognak, együttműködnek, azt keresik, ami összeköti, és nem azt, ami szétválaszt.

Az avatóbeszédet követően a Vitorlás tér bejáratánál lévő nemzeti színű szalagot Pál Béla, a KDRFT elnöke, Ujhelyi István, a Miniszterelnöki Hivatal államtitkára, Suchman Tamás, a Balaton Fejlesztési Tanács elnöke, Bóka István, Balatonfüred polgármestere, Nagy Jenő országgyűlési képviselő valamint Lasztovicza Jenő, a Veszprém Megyei Közigyelés elnöke vágta át.

A Vitorlás téri ünnepség után a résztvevők rövid sétát tettek, amely során megtekintették a most átadott parkokat, sétányokat, közben a Gyógy téren lévő forrásnál egy pohár gyógyvízzel is koccintottak a közös sikerre.

A projektbejárást követő sajtótájékoztatón dr. Bóka István kiemelte, hogy a vízparti parkok, terek átadását követően folytatódik a fejlesztési program, hiszen a lebontott, volt szovjet üdülő helyén készül már egy újabb díszpark, s lényegében befejeződött a Jókai Mór Emlékmúzeum épületének és kertjének felújítása is, már csak a belső berendezési munkálatok vannak hátra. Az önkormányzat 270 millió forint önrésszel



Fent: Dr. Bóka István polgármester, Nagy Jenő országgyűlési képviselő, Pál Béla a Közép-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács elnöke, Lasztovicza Jenő a Veszprém Megyei Közigyelés elnöke, Ujhelyi István államtitkár és Suchman Tamás, a Balaton Fejlesztési Tanács elnöke az ünnepélyes átadáson. Lent: a balatonfüredi Vitorlás téren a járható felületű, a Balaton hullámzását imitáló szökőkút is az uniós projekt része

járult hozzá a beruházáshoz. A támogatás lehívása folyamatos, a munkálatokat 2010 márciusában fejezik be.

Füred polgármestere szerint a Balaton-part ékköve fejlesztési

projekt második ütemének legjelentősebb része a Vaszary-kastély 600 millió forintos felújítása.

(Folytatás a 3. oldalon.)

## Tózsér Árpádé a Quasimodo Emlékdíj

A Salvatore Quasimodo olasz költőről elnevezett immár XVII. füredi költőversenyen Tózsér Árpád Esti dramolett című versét találta a szakmai zsűri a legjobbnak. A különdíjat Kálnay Adél a Valami emberi című költeményéért vehette át a szeptember 5-én tartott gálaesten.

Az idej balatonfüredi költőtalálkozóan a legtöbb szó Salvatore Quasimodo Nobel-díjáról esett, hiszen az olasz költő, aki 1961-ben ültetett fát Balatonfüreden, éppen ötven éve vehette át a svéd királytól az irodalmi Nobel-díjat.

(Folytatás a 3. oldalon.)

# Brutális lépés az önkormányzatok ellen

## Bóka István: a kormány elvonta finanszírozás kigazdálkodhatatlan

**A kormány jövő évi költségvetési tervezete háromszáz millió forint bevételi kiesést jelentene a városnak, ez képtelenség pótolni. A turizmusból élő településeket, így Füredet is, az idegenforgalmi adó után járó állami támogatás megfelelése miatt duplán bünteti az intézkedés. Könyven reménytelen helyzetbe kerülhetnek az érintett önkormányzatok – jelentette be dr. Bóka István a napokban tartott sajtótájékoztatóján.**

A kormány 120 milliárdos megszorító csomagja a turizmusból élő településeket az átlagosnál jóval érzékenyebben

érinti, hiszen a legfontosabb bevételi forrásukat csökkenti drasztikusan. (Eddig az állam a vendégéjszakák után befizetett idegenforgalmi adó dupláját fizette az önkormányzatoknak, az új költségvetés ennek csupán a felét biztosítja.) Füreden húsz-huszonöt százalékos bevételi mínusszal lehet számolni – hangsúlyozta a város polgármestere, aki kiemelte: a turizmusból élő településeknek az átlagos infrastruktúra negyszeresét kell fenntartaniuk, ráadásul épp az idegenforgalomnál fogva, arányaiban lényegesen kevesebb bevételük származik az iparüzési adóból, így az elvont tá-

mogatást képtelenek pótolni, a gazdálkodásuk komoly veszélybe kerülhet.

– A turizmusból élő települések az országimázs fontos részét alkotják, hiszen a külföldiek ezekkel a településekkel azonosítják az országot. A turizmus erősítése nemzetgazdasági érdek lenne, aki ez ellen tesz – fogalmazott a Silver Hotelben tartott sajtótájékoztatóon Bóka István, aki kiemelte: már nem a fejlesztések elmaradásáról van szó, hanem a fenntartás biztosításáról.

Ha a Parlament végül megsavazza a kormány által tervezett új költségvetést, akkor

## A TARTALOMBÓL

### 50 ÉVE KAPOTT NOBEL-DÍJAT QUASIMODO

Több támadás is érte az olasz költőt egyes irodalmi körökből. Életművét még ma is vitatják.



3. OLDAL

### STASI ÜGYNÖKÖK AZ ANNABELLÁBAN

Kit, mit figyeltetett az NDK állambiztonsági miniszteriuma a Balatonnál?



5. OLDAL

### KÉPVISELŐ STAFÉTA

Előző számunkban Pálffy Sándor kérdezte Kutas Árpádot, hogy látja vállalkozásai sorsát?



7. OLDAL

Bán László

# 2009. augusztus 20.

**Szentmisével és istentisztelettel kezdődött Balatonfüreden az augusztus 20-i ünnepség, amelyen Pröhle Gergely, a Magyar Evangélikus Egyház országos felügyelője mondott ünnepi beszédet.**

A balatonfüredi emberekben és a város vezetőiben él a Szent István-i eszme, az összefogás és békés együttélés, amit a nagypolitikában olyan sokan

gató-főorvosa vehette át. Veress professzor orvosi pályáját 1968-ban Pápán a városi kórház belgyógyászati osztályán kezdte, majd a budapesti Központi MÁV Kórházban, az Országos Kardiológiai Intézetben és 1978-ban Chicagóban, az Illinois University Tanszéken dolgozott.

1979-től a balatonfüredi Állami Szívkórház osztályvezető főorvosa és a klinikai szív

dik, 2008-tól a Magyar Kardiovaszkuláris Rehabilitációs Társaság elnöke.

Balatonfüred Város Képviselőtestülete Balatonfüred Városért kitüntetés adományozott dr. Apró Dezsőnek, aki jelenleg a balatonfüredi Állami Szívkórház aktívosztályának osztályvezető főorvosa. Apró főorvos korábban a Zala Megyei Kórház Kardiológiai Rehabilitációs Osztályán 1990 és 93 között bevezette az ABPM vérnyomás holter vizsgálatot, majd ugyanitt ismét egy új technológiát, az echocardiográfiát valósította meg. Oroszlánrészt vállalt a Zala Megyei Kórház szívsebészetének beindításában és a kardiológia megszervezésében. Folyamatos újítások jellemzik balatonfüredi munkáját is. 2004-től a Magyar Kardiológus Társaság haemodinamikai munkacsoportjának vezetőségi tagja.

Balatonfüred Város díszoklevelét dr. Kővári Miklós, a Balatonfüredi Széchenyi Társaság főtítkára vehette át az állami ünnepen. Dr. Kővári Miklós kezdeményezésére indult el a Füredről rajtoló a Tihany-félszigetet megkerülő vitorlás verseny, a Széchenyi félszigetkerülő regatta. 1989-ben megalapította a Balatonfüredi Széchenyi Társaságot, melynek főtítkáráként egy olyan politikamentes társaság aktív tagja, amely a gróf munkásságát és szellemiségét formalitásoktól mentesen ápolja.

Az augusztus 20-i ünnepség a Balatonfüredi Néptánc Együttes műsorával zárult, ezt követően a jelenlévők megköszönhették az új kenyeret. Este tíz órakor tűzijáték zárta az ünnepi programokat.

**Bán László**



**Biztos benne, hogy jól döntött, hiszen minden lehetőséget megkapott ebben a városban – mondta dr. Veress Gábor a díszoklevél átvételekor**

szeretnének látni – fogalmazott a szónok.

Hagyományosan az államalapítás ünnepén adták át a város legmagasabb kitüntéseit. A Balatonfüredi Díszpolgára kitüntetését prof. dr. Veress Gábor, az Állami Szívkórház igaz-

elektrofiziológiai és pacemaker műtő vezetője. 1981-től tudományos főigazgató helyettes, majd 1996-tól a szívkórház főigazgató főorvosa. A főigazgató ezen kívül több nemzetközi és magyar orvos társaság vezetőségében is tevékenyke-

## Átadták az elkerülő utat

**Hivatalosan is átadták Balatonfüred új, közel 1 km-es útszakaszát, amely a Fürdő utca tehermentesítésére épült. Az önkormányzat 107 millió forintot önrészéhez, 250 millió forintot nyert a város a Közép-dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökségtől.**

A projekt részeként tavaly elkészült a Fürdő utca 500 méteres alsó szakaszának felújítása, augusztus 28-án pedig a várost nyugati irányból lekerülő, 913 méter hosszú gyűjtőutat is átadták a forgalomnak.

Dr. Bóka István polgármester elmondta, több szempontból is sürgős volt az út megépítése. Nőtt a közlekedés biztonsága, gyorsabban lehet elérni a mentőállomást, az autóbusz pályaudvart, az Aszfóti útról 2 perccel csökkent a 71-es főút elérési ideje és a Fürdő utca felső szakaszán megszűnik a tehergépjármű forgalom. Emellett a most kiépített út mentén, ipari park jellegű terület alakul ki, ahová vállalkozások települhetnek és ezzel munkahelyek jöhetnek létre. Pál Béla, a Közép-dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács

elnöke nemcsak az átadás miatt jött el az ünnepségre, hanem egy újabb jó hírt is hozott a füredieknek. A tanács döntése értelmében ugyanis Balatonfüred önkormányzata 9 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyert a Fürdő utca közlekedés, még hiányzó szakaszának rekonstrukciójára. A most átadott új utat természetesen bárki használhatja, de elsősorban a nagyobb teherautók, kamionok közlekedésére számítanak az 1 kilométeren, ahol egyébként végig járda és közvilágítás is kiépült.

**B. L.**

## Kitüntették Geipl Miklósnét

**A Magyar Köztársaság Elnöke az Önkormányzati Miniszter előterjesztésére több évtizedes eredményes szakmai munkájának elismeréséért a Magyar Köztársasági Ezüst Érdemkereszt Polgári Tagozata kitüntetés adományozta Geipl Miklósné részére.**

Geipl Miklósné a kimagaslóan eredményes munkát különböző önkormányzati tisztségekben, több választási cikluson keresztül végezte. Az ön-

kormányzatok munkájában 15 éve vesz részt megszakítás nélkül. Balatonfüred város képviselő-testületének tagja volt 1994-ben, 1994-1998 és 1998-2002 között, bizottsági elnök, majd alpolgármester 2002-2004 között. A Balatonfüredi Önkormányzat Művelődési, Oktatási és Sport Bizottságának elnökeként rendkívül sokat tett az általukésért és elismerettségéért.

2002 óta a Veszprém Megyei Önkormányzat tagja, 2002-től

2006-ig tanácsnok és a megyegyűlés Oktatási, Ifjúsági és Sport Bizottságának az elnöke is volt. Másfél évtizedes kiemelkedő színvonalú, áldozatkész önkormányzati munkája során mint választott népképviselői tisztségviselő mindig az általa képviselt, az önkormányzat érdekeit védte és képviselte felelősséggel, elkötelezettséggel – szól a laudáció. Geipl Miklósnénak a kitüntetés lakásán adták át.

**bfh**

## Balatonfüredre is jön a kerékbilincs?

**Balatonfüred – A város dinamikus fejlesztése és gazdagodó programkínálata miatt jelentősen megnőtt az ide látogatók száma, aminek azonban vannak kevésbé szeretethető hozadékai is. A hétvégeken, a parti részen szinte lehetetlen nyáron a parkolás, márpedig az autósok döntő többsége kocsijával történjek bármilyen, még mindig a lehető legközelebb akar jutni a tóhoz. Elképzelhető, hogy jön a kerékbilincs, de parkoló bővítés mindenképp lesz.**

A város forgalma úgy tűnik kinötte a rendelkezésre álló parkolókat. A Zákonyi sétány mintegy százhetven férőhelyes, nem mellesleg a város legnagyobb, parkolója rendszeresen zsúfolásig telt, nagyobb rendezvények esetén a környező utcák és az újonnan elkészített 71-es út mentén lévő parkoló is tele van, sőt a pár száz méterrel feljebb lévő szintén nagy kapacitású Huray utcai placc is megtelik. Egyre több a tilos parkolás, a szabálytalan megál-

lás. Egyre szembetűnőbb: valamit változtatni kell.

– A város parkolási rendszerének kialakításánál eleve figyelembe vettük annak forgalomszabályozó szerepét. A város vezetősége úgy döntött, nem a parkolásból származó bevétel a legfontosabb számúra, sokkal inkább egyes városrészek védelme, ezért aztán még a parti rész közelében is biztosít ingyen parkolási lehetőséget. Azonban úgy tűnik az autósok többsége csak közvetlenül a parton hajlandó lerakni kocsiját, ezért aztán ebben a városrészben valóban problémás már a parkolás. Gondolkodunk újabb területek hasznosításán, bár a lehetőségek korlátozottak. Előbb-utóbb az autósoknak is be kell látniuk, egyszerűen nem fér el mindenki a parti részen, igénybe kell venniük a város távolabbi pontjait is – magyarázza a parkolási felelős Probio Zrt vezérigazgatója, aki hozzátéveszi, például a város keleti szélé vagy a 71-es út fölötti részén lévő több utca alkalmas lenne

a parkoló autók befogadására. Somogyi László elmondta, évente több ezer bírságot kénytelenek kiróni a szabálytalanul parkolókra, de az egyszerű, négyezer forintos büntetés sem visszatartó erő, annyi a tilos parkolás, hogy új, drasztikusabb szankciókon gondolkodnak. – Valamit tenni kell, mert lassan tarthatatlanná válik a helyzet. Az autósok felállnak a díszburkolatokra, a parkokba, behajtanak a Tagore sétányra, csak úgy megállnak az utcákon akadályozva a forgalmat, nem törődnek semmivel. Azt tervezük, hogy jövőre bevezetjük a kerékbilincselést, hátha az nagyobb visszatartó erő lesz majd – vélekedett Somogyi László, aki hozzá tette: ugyanmindent lehetőségek van a parkolási díjak mobiltelefonon keresztül fizetésére, de az autósok még mindig csak kis számban használják ezt a fizetési módot, pedig sok bosszúságtól, illetve pótdíjfizetéstől kimélhetnék így meg magukat.

**Csorba**

## Egész évben járnak a Desiro vonatok

**Öt éve ígérik a magyar vasúttársaságnál, hogy nem csak a nyári szezonban, de azon túl is közlekednek majd a korszerű Desiro motorvonatok a Balaton északi partján.**

Az ígéretek eddig soha sem követte tett, hiszen ezekből a szerelvényekből összesen 23 darab van, és ezeket elsősorban a Budapest-Esztergom vonalon használták. Most újabb 8 állhat forgalomba, így a plusz kapacitás lehetővé teszi, hogy a Balatonhoz is kerüljenek ezekből a vonatokból. Augusztus 30-ától hétvégenként Budapest-Tapolca között az egyik gyorsvonatot három egység Desiro-val közlekedtetni a Máv-Start Zrt., tudtuk meg a cég vezérigazgatójának válaszeleveléből, ami dr. Bóka István megkeresésére érkezett. Füred polgármestere még július végén kereste meg a Máv-Start Zrt.-t azzal, hogy konkrét választ kapjon a Desiro motorvonatok közlekedtetésével kapcsolatban. Kozák Tamás vezérigazgató levelében azt is írja, hogy a vonatok többcélú közlekedtetésére most már lehetőség nyílik, mert új járművekkel bővült a Desiro flotta. Ezek fokozatos forgalomba helyezését követően, októbertől



**A három összekapcsolt motorvonatból álló szerelvényen már most kevés a hely**

**Indulási időpontok szombaton:**

**6:18 Budapest-Tapolca  
12:06 Tapolca-Budapest  
18:13 Budapest-Tapolca**

**Indulási időpontok vasárnap:**

**6:06 Tapolca-Budapest  
12:13 Budapest-Tapolca  
18:06 Tapolca-Budapest**

egy második Desiro szerelvény gyorsvonatból négy ilyen korszerű szerelvényekből áll majd. Ez azt jelenti, hogy a meglévő hat

**Bán L.**

### Balatonfüredi Napló

**Balatonfüred Város Önkormányzatának havilapja**  
Kiadja a Füred Stúdió Kft. 8230 Balatonfüred, Kossuth u. 3.  
Szerkeszti a szerkesztőbizottság.

Felelős kiadó: **Csorba Kata** ügyvezető-főszerkesztő. Telefon: 06-30/216-1768

Fejléc: **Pálffy Károly**. Fotók: **Tóth Attila**.

Tördelés: **GEKKOSOFT** Informatika Kft. – [www.gekkosoft.hu](http://www.gekkosoft.hu)

Nyomdai munkák: **Keller Print** Nyomda Kft., Ajka. Felelős vezető: **Keller Gyula**

Hirdetésfelvétel: 06-70/531-6035, 06-20/468-5385. ISSN: 1417-538

Megjelenik 5400 példányban. Terjeszti a Magyar Posta.

Kéziratokat és fényképeket nem őrünk meg és nem küldünk vissza.

A szerkesztőség jogának tekinteti az olvasói levelek megrövidítését.

Az olvasói leveleket az alábbi címre kérjük beküldeni:

Balatonfüredi Napló Szerkesztősége, Polgármesteri Hivatal, 8230 Balatonfüred, Szent István tér 1.,

vagy

Füred Stúdió Kft., 8230 Balatonfüred, Kossuth u. 3.

e-mail: [bfh@furedtv.hu](mailto:bfh@furedtv.hu)

Lapunk a [www.furedtv.hu](http://www.furedtv.hu) és a [www.balatonfured.hu](http://www.balatonfured.hu) honlapon is olvasható.

Médiapartnereink:

**Füred Stúdió Televíziós Kft., Balaton Média és Információs Központ**

# Tózsér Árpádé a Quasimodo Emlékdíj

(Folytatás az 1. oldalról.)

A kerekasztal beszélgetésen – amelyen a költő fia, *Alessandro Quasimodo*, életének utolsó társa, *Curzia Ferrari* professzorasszony, a bécsi, moszkvai és a Budapesti Olasz Kulturális Intézet igazgatói, a füredi költő versenyt elindító *Franco Cajani* és más italiánista irodalomtörténészek vettek részt – kiderült, hogy az olasz irodalmi élet egyes körei a Nobel-díj átvétele után támadást intéztek Quasimodo ellen a *Corriere della Sera* újság oldalain. A költészetében folyamatosan változó, a kevés szóval, szinte csak képeket mutató költői irányzattól, az olasz hermetizmustól a II. világháború hatására egészen a társadalmi elkötelezettségig eljutó költő örömét megkeserítették ezek az írások. Az olasz irodalmi életben még mindig vitatott életműnek késik a magyar monográfiája is – mondta a Fordítókörházban megtartott, a költő életét fotókon összefoglaló könyv bemutatóján *Madarász Imre* a debreceni egyetem olasz tanszékének vezetője. *Salvatore Quasimodo*-ról, bár a Nobel-díj átvételét követően szinte elsőként jelent meg magyarul verseskötete, az egész életművet átfogó elemzés Magyarországon még mindig nincsen. A költészetéről szóló egyik régebbi írást, *Som-*

*lyó György* 1961-ben született alapvető tanulmányát, most újra olvashatjuk az *Quasimodo* költőversenyre *Praznovszky Mihály* szerkesztésében Balatonfüreden megjelent, a díj-

versenyre 198-an 396 először publikált verssel jelentkeztek. A magyarországi költők mellett küldtek Írországból, Ukrajnából, Szerbiából, Romániából és Norvégiából is írásokat. A



A költőverseny emlékdíját Tózsér Árpád Pozsonyban élő költő vehette át az *Esti dramolett* című verséért. A 74 éves szerzőt 2004-ben Kossuth-díjjal tüntették ki (a díjnyertes versek a 6. oldalon)

nyertes verseket is tartalmazó *Tempevölgy* című irodalmi folyóiratban. A költő fia, *Alessandro Quasimodo* a kétnapos füredi rendezvényen látható meghatottsággal köszönte meg az egyik beszélgetésen a füredieknek az immár 17. éve megrendezett Quasimodo költőversenyt, amely nemcsak az olasz költő emlékéét ápolja, hanem a költészet folyamatos megbecsülését is jelenti. Ebben az évben a füredi költő-

Quasimodo napokon a költészetben túl mindig szerepet kap a képzőművészet – idén *Angelo Minuti* szobrainak kiállítása a Kisfaludy Galériában –, újabban a film – a díjnyertes versekből készült kisfilmeket levetítik a gálaesten – és a próza is, hiszen a meghívásos *Bertha Bulcsú* novellapályázatra készült írásokat a *Tempevölgy* év végi számában olvashatja a közönség. A füredi költőversenynek, amely mára már meghatározó

az olasz–magyar kulturális kapcsolatban, köszönheti Balatonfüred olasz testvérvárosát, Cicero otthonát, Arpinot is – hangsúlyozta dr. *Bóka István* polgármester a gálaesten. Az olasz nagykövet, *Giovan Battista Campagnola* levélben üdvözölve a rendezvényt, kiemelte, az, hogy ma már húszezer diák tanul Magyarországon olaszul, garancia arra is, hogy a Füreden megkezdett olasz–magyar kulturális párbeszéd egyre előbb lesz. Balatonfüreden a Quasimodo napokon már másodszor volt téma az irodalom és az ifjúság. Olvasnak-e, szeretik-e a verset a mai fiatalok, van-e jövője az irodalomnak, kereste a válaszokat *V. Kulcsár Ildikó* vendégeivel.

A füredi Quasimodo költőtárló hatására – *Arnaldo Dante Marianacci*, a korábban budapesti, most Bécsi Olasz Kulturális Intézet igazgatója kezdeményezésére – folyamatosan rendeznek Bécsben, majd a költő szülőföldjén, a szicíliai Messinában és Moszkvában, ahol 58-tól 59-ig élt, Quasimodo napokat a balatonfürediek részvételével. Korábban egy darabka olasz Európát akartunk elhozni Füredre, most már minden igyekezetünk, hogy Quasimodo költészetét és Balatonfüredet mutassuk meg Európának – fogalmazott *Arnaldo Dante Marianacci*.

Csorba Kata

# Klasszikus elegancia

## Elkészült az Anna Grand Hotel

Augusztus 20-án ünnepélyes keretek között adták át az immár teljesen elkészült füredi Anna Grand Hotel.

A négy milliárdos beruházzal sokat nyert a város és a térség – mondta a megnyitón köszöntőjében *Pál Béla*, a Közép-dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács elnöke. Dr. *Bóka István* polgármester megköszönte az ügyvezető *Lengyel Ernő*-nek a sok nehézség ellenére is kitartó munkát.

kálatokat egy olyan befektetői csoport kezdte el, ami hamar széthullott. Menet közben egy bankcsere is történt – mondta *Lengyel Ernő* a komplexum ügyvezető-igazgatója. Mindennek ellenére ma egy négycsillagos, impozáns szálloda várja a vendégeket, ami jelenleg is telt házzal működik. A szálloda 79 millió forintos uniós támogatásból, két és fél milliárd forint hitelből és 1 milliárd 700 millió forintos önerőből készült el. Jelenleg 78 embernek ad munkát.



Az 1,7 hektáron fekvő szálloda klasszikus eleganciája, elhelyezkedése Füred reformkori belvárosban, az 1200 m<sup>2</sup>-es wellness részleg, a 4 sávos bowling pálya, impozáns báltereme, a 150 férőhelyes teremgarázs, a vinotéka, a cukrászda luxus színvonalat jelent a Balatonnál

Amikor 2005-ben hozzáfogtak a felújításhoz még nem sejtették, hogy mennyi építészeti, műemlékvédelmi problémát kell megoldani, ráadásul a kezdeti mun-

A megnyitón megtudtuk, hogy egy hónap múlva várhatóan megnyílik a Kisfaludy utcában található Ipoly szálló is.

Bán László

## Szüreti fesztivál, Népek tánca

2009. szeptember 18. (péntek)

- 16:30 Tézene Balatonfüred Város Koncert Fúvós Zenekarával – vezényel: Csincsi Ferenc (Kisfaludy Színpad)
- 17:00 Megnyitó (Kisfaludy színpad). Köszöntőt mond: Suchman Tamás országgyűlési képviselő, a Balaton Fejlesztési Tanács elnöke, dr. Bóka István országgyűlési képviselő, Balatonfüred Város polgármestere
- 17:00 Honvéd Bakony Táncegyüttes nyitóelőadása (Kovászna Park)
- 17:30 Balatonfüred Néptánc Együttes nyitóelőadása (Kisfaludy Színpad)
- 18:00 Maskarades hagyományos görög taverna zenekar (Kisfaludy Színpad)
- 18:00 Chagall Klezmer Band (Kovászna Park)
- 19:00 Lipa Szlovák Folklór Táncegyüttes műsora (Kisfaludy Színpad)
- 19:00 Helidonaki Táncegyüttes (Kovászna Park)
- 20:00 Khelipeske Rom Táncegyüttes bemutatója és tánc ház (Kovászna Park)
- 20:30 A legendás idén 30. jubileumát ünneplő Kalyi Jag Együttes Nagykonzertje (Kisfaludy Színpad)
- 22:00 Impro Rom – Utcabál és népzenei tánc ház (Kovászna Park)

2009. szeptember 19. (szombat)

- 11:00 Gyermekprogramok, tánc ház, tánc tanítás, közös játékok, néptáncosok, nemzetiségi népdalénekesek, együttesek közreműködésével (Kisfaludy Színpad)
- A Kovászna Parkban felállított sátorban: Találkozás a művészekkel, népi hangszerekkel. Lehetőség van a hangszerek kipróbálására, dalok tanulására, népi játékokra a népi játszókban. Célunk, hogy a gyerekek ezen a napon Balatonfüreden közelébe kerüljenek és megismerhessék a népek hagyományait, a különös a hangszereket, mint pl. kanna, szájbölgő, fakanál, mandolin, keleties derbuka vagy akár egy tepsi hátát stb. Hogy valóban egy életre szóló élményt nyújtunk és igazi értéket közvetítsünk, nem csak a gyerekeknek, hanem a felnőtteknek is. Inyenciklandozó nemzetiségi konyhák, kóstoltatások, borkülönlegességek.
- WISLA-lengyel-magyar hagyományörző énekegyüttes
- Örmény népzenei együttes
- Utsai Árpád, a mesemondó
- 14:30 A Szüreti Fesztivál ünnepélyes megnyitója (Kisfaludy Színpad)
- Szólótáposás dézsában a szökőkútnál. Borívó verseny. Borkóstoltatás. Tézene: Balatonfüred Város Koncert Fúvószenekara (Kisfaludy Színpad)
- 15:00 Szüreti Felvonulás. Útvonal: Kisfaludy Színpad – Jókai utca – Ady Endre utca – Kossuth utca – Csárda utca – Kovászna park. Borrendek, a Reformkori Hagományörzők Társasága, lovasok, fúvósok, táncosok, zenészek népes, zajos felvonulása, csujogtatás, muzsika, nótaszó kíséretében.
- 16:00 ifj. Kókai József és zenekara (Kisfaludy Színpad)
- 16:00 Maskarades zenekar műsora (Kovászna Park)
- 17:00 Cerbul de Aur Román Néptáncegyüttes műsora (Kisfaludy Színpad)
- 17:00 Lipa Szlovák Táncegyüttes műsora (Kovászna Park)
- 18:00 Chagall Klezmer Band előadása (Kisfaludy Színpad)
- 18:00 Khelipeske Rom Táncegyüttes műsora (Kovászna Park)
- 19:00 Martenica Bolgár Néptáncegyüttes fergeteges műsora (Kisfaludy Színpad)
- 20:00–24:00 20. Nemzetiségi Népzene és Néptánc Gála-tánc ház (Balaton Szabadidő és Konferencia Központ). Három világklasszis egy színpadon: Muzsikás – Vujicsics – Kalyi Jag.

# Ismét szüreti mulatság

Világ színvonalú kulturális fesztivál a balatonfüredi rendezvényen

A szüreti fesztivál több évtizedes hagyomány Balatonfüreden, a Szőlő és bor nemzetközi városa címet is elnyerő településen. Az önkormányzat régóta gondolkodott azon, hogyan lehetne a rendezvényt egyedivé tenni. Időközben megkereste a városvezetést *Varga Gusztáv*, a Kalyi Jag Arts Management vezetője, aki egy sokszínű zenei és táncos fesztivál ötletével állt elő. Az együttműködésről rövid idő alatt meg is született a megállapodás és ennek köszönhető, hogy az idei szüreti fesztivál egy megújult rendezvény lesz. Mindez az a sajtótájékoztatón hallottuk, amelyen bemutatták a fesztivál programját is. Szeptember 18-án és 19-én rendezik meg a Balatonfüred Szüreti Vigassága, Népek tánca című fesztivált, amely két helyszínen, a vásárcsarnok melletti Kovászna parkban és a Kisfa-

ludy színpadon zajlik majd. A rendezvény fővédnöke dr. *Suchman Tamás* a Balaton Fejlesztési Tanács elnöke, védnöke pedig dr. *Bóka István* polgármester. A BFT anyagilag is segíti a fesztivált. A rendezvényt megtisztelti a 35 éves Vujicsics Együttes, a Kalyi Jag Együttes és a Muzsikás Együttes is. Itt lesz ezeken kívül a Martenica Táncegyüttes, a Chagall Klezmer Band, Utsai Árpai mesemondó, a Maskarades Lipa Táncegyüttes, a Cerbul de Aur Táncegyüttes, Ifj. Kókai József és zenekara, a Honvéd Bakony Néptáncegyüttes, a Puskás Eszter örmény népzenei együttes, a lengyel Wisla együttes, a Khelipeske Rom Táncegyüttes, a Helidonaki és további klasszikus formációk. A program 18-án pénteken délután öt órakor a Kisfaludy színpadon indul a megnyitóval, ezen az estén ugyanitt már hat

együttes műsorát is láthatja a közönség. Szombaton délelőtt 11 órakor gyermekprogramok lesznek a Kisfaludy színpadon, ahol délután háromig folyamatos műsorfolymra számíthatnak az érdeklődők. Háromig, hiszen ekkor veszi kezdetét a hagyományos, látványos szüreti felvonulás, majd az előzőekben már említett két helyszínen folytatódik a tánc együttesek műsora. Szombaton este 20 órától, egy négyórás szuper gála kezdődik a Balaton Szabadidő és Konferencia Központban a Vujicsics, Kalyi Jag és Muzsikás együttesek közreműködésével. A Szüreti Fesztivál az egyik legfontosabb szezonhosszabbító rendezvénye Balatonfürednek és a szervezők remélik, hogy sokan kíváncsiak lesznek a világszínvonalat képviselő együttesekre.

bé-el

# Milliárdos városépítés

(Folytatás az 1. oldalról.)

A reformkori városrész díszének számító műemléki épületben múzeumot, továbbá európai szintű kiállításoknak is helyet adó galériát és képtárat rendeznek be. Majd hozzátette, hogy elkészült már a Blaha Lujza utca 3. szám alatt a Balatonfüredi Helytörténeti Gyűjtemény és Látogató Központ is. A reformkori városrészbe vezető utak közül a nyárra fel-

újították 140 millió forint költséggel a Csokonai és a Honvéd utcát, valamint a Fészek közt, emellett a program első ütemének 700 millió támogatásából 2006-ban már felújították, díszburkolattal látták el a városrészben a Blaha és a Kisfaludy utcát – mondta Bóka István. Ujhelyi István a sajtótájékoztatón arról beszélt, hogy az Új Magyarország Fejlesztési Terv programja folytatódik, újabb

pályázatokat írnak ki, így például csak a turisztikai fejlesztési csomag 300 millió forintot tesz ki. A MEH államtitkára szerint a következő költségvetési év is szigorú lesz, de arról döntés született, hogy fejlesztések állami pénzforrás hiánya miatt nem maradhatnak el. Azaz minden uniós fejlesztési pénz mellé tudni kell biztosítani a hazai kormányzati önrészt.

cséká

## Zákonyi Ferenc szellemi városrehabilitációja

Megemlékezések a lokálpatrióta századik születésnapján

**Balatonfüred kulturális, művelődéstörténeti és turisztikai fejlődésének alapkövét a most százéves Zákonyi Ferenc rakta le.**

elmennének. Nem véletlen, hogy a rádióban tartott idegenforgalmi, ismeretterjesztő sorozata miatt, amely a Balaton-felvidék várairól is szólt, Ke-

az elültetését is Zákonyi Ferenc szervezte meg. „Az ő munkásságából – mondta a polgármester – sok más, szép hagyományunk balatonfüredi fája hajtott ki”. Zá-



Zákonyi Lilla és Zákonyi Tünde édesapjuk és édesanyjuk sírjánál az arácsi temetőben

Az a Zákonyi Ferenc, aki egyben a Balaton vidék egyik legjobb ismerője is volt. És hogy miért száz éves Zákonyi Ferenc, holott az 1909. augusztus 28-án Romonyán született polihisztor az égiek már 1991. május 29-én elszólították földi valóságából? Amint mondani szokták; szelleme tovább él, és az ő esetében nem egy udvarias fordulat. Zákonyi Ferencnek, a Veszprém Megyei Idegenforgalmi Hivatal egykori alapítójának, Füred díszpolgárának, Balatonfüred első monográfiája írójának az emléknapi az arácsi katolikus ótemetőben *Radics Tibor* klarinétján a Rákóczi nótá hangjai szóltak meg. *Gyűrű Géza* pápai prelátus megemlékező beszédében az elkötelezett hivatástudatról szólt. Arról a hivatástudatról, amellyel Zákonyi Ferenc rendelkezett, és amely miatt egész életében a közösséget dolgoztatta. Az ilyen emberek – mondta Gyűrű Géza –, mint amilyen Füred díszpolgára, fel tudják rázni az embereket, és fel tudják kelteni az érdeklődésüket azok iránt a dolgok iránt, amelyek mellett

resztury Dezső Zákonyi Ferencet a vidéki várak főkapitányának nevezte. Zákonyi Ferenc emléktáblájánál, a Füredi Panteonban, amelyet ő

konyi Ferenc sokszor ellenszélben munkatársaival együtt véggezve munkáját, gazdag örökséget: példamutató életművet hagyott ránk. 1954-ben újjáélesztette az Anna-bált, az ő emléket őrzi a sétány emlékfáinak sora is. Vezetésével az Idegenforgalmi Hivatal szervezésében 1966-ban jött létre az első magyarországi kemping kongresszus és erre épült meg Füreden az első nagy korszerű kemping. Az ő nevéhez kötődik a savanyúvíz, a gőzhajózás, a színház és a Jókai kultusz is. 1989-ben egy csaknem ezeroldalas várostörténeti monográfiában foglalta össze a város történetét, kultúrtörténetét – sorolta a polgármester.

**A Kisfaludy Galériában megtartott emlékülésen Zákonyi Ferenc kortársai, tisztelői tartottak előadást életútjáról, munkásságáról. A Galériában a Zákonyi Ferenc emlékezete című kamara kiállítást is megtekinthették az érdeklődők. A születésnapra a Balatonfüred Városáért Közalapítvány megjelentetett egy könyvet is. A savanyúvízek városában című könyvben Zákonyi Ferenc szerzteágazó témájú írásai és a helytörténeti gyűjteménynek ajándékozott könyveinek katalógusa található. A Balaton értékmentőjéről összeállított könyvet Praznovszky Mihály és Tóth Györgyi szerkesztette. A Füredi História helytörténeti folyóirat erre az alkalomra. Tóth-Bence Tamás tollából Zákonyi Ferenc, a Balaton művelődéstörténete és Zákortny Botond Emlékezés édesapánkra című írást jelentette meg.**

maga álmodott meg, és hozott létre, *dr. Bóka István* polgármester megemlékező beszédében elmondta, hogy Quasimodo, a Nobel-díjas olasz költő fájának

környezet nyújtotta turisztikai lehetőségeket is. Zákonyi Ferenc egy személyben szellemi városrehabilitációt indított el.

**Hanny Szabó Anikó**

## Podmaniczky-díj a Gombás-kúriának

**Balatonfüred egyik legrégebbi, jelentős építészeti értékkel bíró épülete a 18. század végén épült Gombás-kúria. Megtalálható rajta a copf stílusjegye, mely a kor uralkodó ízlése volt, de homlokzatán a késő barokk elemei is fellelhetők.**

2006-2007-ben nagyrészen családi, kisebb hányadban pályázati forrásból a Gombás-kúria teljeskörű restauráláson illetve korszerűsítésen ment keresztül, melynek eredményeképp színvonalas kúria-hotellé alakult, mely a visszajelzések szerint az odalátogató vendégek nagy meglepedésére működik. A kúria állapotát figyelemmel

kísérte a Kossuth-díjas *Ráday Mihály*, a Magyar Város és Faluvédők Országos Szövetségének elnöke, akinek az ajánlásával a szakmai zsűri döntése alapján a szövetség szakmai konferenciáján ez év júliusában vehették át a tulajdonosok, *Pósvári Gábor* és *Ildikó* a rangos Podmaniczky-díjat hazánk épített öröksége megővésében végzett kimagasló munkájukért.

A háromnapos XXVIII. Országos Találkozó és Szakmai Konferencia színhelye Rácalmásban a Jankovich-kúria volt. Az Europa Nostra – Európa legnagyobb nemzetközi civil szervezete – 1991-ben vette fel tagjai sorába a Magyar Város és Faluvédők Országos Szövet-

ségét Hungaria Nostra néven. A szervezett célja a magyarországi települések természeti és épített értékeinek védelme, a tájhoz, történelemhez, településstruktúrához illő fejlesztése, szépítése, a kultúra feltámasztása, gyarapítása. Pósvári Gábor és Ildikó nemcsak a szállóvendégeket várják az ódon falak közé, hanem azokat is, akik kedvelik a művészeteket. Az általuk létrehozott Cultura Animi Alapítvány szervezésében legutóbb *Szelényi Károly* fotóművész A magyar táj lelke című kiállításán csodálhatták meg az érdeklődők a Balaton-felvidékről készült színvonalas képeket.

**bfn**

Levél az Olvasónak

## Kutyák és motorok

*Valami baj van a kutyákkal. Egyre több hír jár körbe a tömegkommunikációban, egyre többször foglalkoznak ezzel a témával az újságok és az esti TV-híradó. Szörnyű esetek sorjáznak, néha a bementő előre jelzi, hogy vigyázzunk, mert sokkoló képek következnek. Szétszaggatott emberi végtagok, örök életre torzra harapott arc, széttépett csecsemő, halálra mart idős asszony. Még az enyhébb esetek közé tartozik, amikor az ebek nem emberre, hanem egymásra támadnak, aminek a nyomán majd mindig marad néhány tetem is a harctéren. És az ezzel járó ugatás, hörgés, vonítás, ami kilométerekre is elhallatszik... mi történt? Mi történt az ember hűséges szolgálójával, de azt is írhatom: társával, jobb kezével? A hűséges házőrzővel, aki ugyan be nem engedte az idegent, de ha a gazda csöndre intette, akkor már tudta, hogy neki itt több feladata nincs. Az okos vadászebbel, aki büszkén és boldogan tette le a gazda lába elé a csalitosból kihozott fácánt. A nyáját terelő pulival, a vakot vezető kutyával - nem sorolom tovább. Mi történt? Mi az az örület manapság? Amikor – nyár lévén – kitárt ablakok mellett pihenünk, illetve csak pihennénk, mert a szomszéd szőröcsomó folyamatos, visító ugatása lehetetlenné teszi a délutáni nyugalom élvezetét?*

*Ha első pillantásra úgy is látszik, alapvetően mégsem a kutyákkal van a baj, hanem velünk, emberekkel. Mert megint elszírtunk valamit, s emiatt aztán rögtön két pártra is szakadunk: kutyatulajdonosokra, akik nagyon megértők és elnézők tudnak lenni, ha kedvencükről van szó, és a többiekre, akik kénytelenek együtt élni ezzel a helyzettel. Természetesen nem azokról a gazdákról beszélek, akik szeretik és tisztelik a kutyájukat, szakszerűen foglalkoznak vele és gondozzák, nem ezekkel van a probléma. Hanem akik pótcselekvésként, unalomból, divatból, vagy ki tudja, miért még, megalázzák és valódi kutyá-létéből kiforgatják a négy lábút. Agyonretetik, agyonszeretik, kozmetikushoz viszik, mintásra nyírják, rózsaszínű masnit kötnek a fejére és nadrágot húznak rá. Vagyis hülyét csinálnak abból a nyomorú jószágából – illetve dehogyan abból! Önmagukból. És ezek az érzékeny, mindenre figyelő állatok átveszik azt a feszült légkört, azt a stresszt, ami manapság szinte folyamatosan a levegőben*

*van, és kifordulnak önmagukból. És ugatnak pusztá hisztériából, és harapnak és gyilkolnak, mert fogalmuk sincs róla, hogy mi lenne a létezésük valódi célja, és mi lenne a feladatuk, mert senki nem tanította meg nekik.*

*Pedig a kutya valóban csodálatos jószág, csak mi hülyültünk meg teljesen. Ha valaki belenézett már egy igazi gazdi vizslájának a szemébe, az tudja, hogy miről beszélek. Mert olyan tiszta életörömet, feltétel nélküli hűséget, értelmet és bizalmat nem sok ember tekintetében láthatunk manapság.*

*A címben említett motorokról most csak röviden szólnék. Nem hiszem, hogy a Kedves Olvasó ne hallott volna még békés és csöndes nyárárszakán a városban üvöltve végigszáguldó kétkerékűt. A szörnyű hang szinte halálfélelmet ébreszt az emberben. Sokat gondolkodtam azon, hogy vajon mi lakozhat egy ilyen lény agyában, aki nyilván még élvezi is a helyzetet, bőgeti a motorját, mindenki tudára akarja adni, hogy ő most itt száguld, most ő a menő nagyjú és egyébként is mindenki le van szarva. Az az érzésem, hogy ez már pszichiátriai eset, valamiféle eltorzult, beteges lelkiület lehet, mert normális gondolkodású ember ilyet nem tesz. Egy normális gondolkodású polgár figyel a környezetére, a társaira, tiszteletben tartja azok igényeit, és tisztában van vele, hogy egy közösségi társadalomban alkalmazkodni kell.*

*Végül csak megemlítem a szomszéd iszonyú hangú fűnyíróját, amit általában olyankor használ, amikor én pihenni szeretnék, vagy az autókba épített hi-fi berendezéseket, amelyek olyan szörnyű hangerővel üvöltönek, hogy még a gyomrában is érzi az ember – no és persze az a módi, hogy a boltba bemelve, leengedett ablakok mellett tovább bömböltetem, nehogy már valaki ne vegye észre, hogy a menő csávó megérkezett...*

*Túl nagyok az igényeim? Manapság már a brutális erő számít, a hangoskodás, mások megalázása, végiggázolás a nyugodt, polgári életet? Hiába hozzuk a törvényeket ezrével, vannak, akik fütyülnek az egészre, mert képtelenek fölfogni és elfogadni azt, ami körülöttük zajlik. De mit tegyen egy toleráns, törvénytisztelő állampolgár? Tűrjön a végtelenségig?*

**Gaal Antal**

## Fényjátékosok

**A fotográfusmester, az életbeli dolgok lényegének meglátására és láttatására törekedő fotós; rövidebben Totó és gyermekei fényvel írott képeinek a kiállítása tekinthető meg a Polgármesteri Hivatal Folyosó Galériájában.**

*Tóth Attila, Tóth Boglárka, Tóth Mátyas* fotókiállítását a múlt hónapban *Sárköziné Sárovis Hajnal*ka a Városi Könyvtár és Helytörténeti Gyűjtemény igazgatója nyitotta meg. „Íme, egy boldog család: manapság ritka érték. Tehetségesek, boldogok, szerethető és szerető emberek. Legyünk rájuk büszkék, mi Balatonfürediek” – mondta. Tóth Attila, 1983-tól dolgozik a fotós szakmában. 1999-ben elkészítette Balatonfüred panorámaképét, amely 9,5 m hosszú és 60 cm magas. Ezért a munkájáért bejegyezték a Guinness rekordok könyvébe. Sajnos – mondta Sárovis Hajnal – az alkotásnak még a mai napig nincs méltó helye Balatonfüreden, ahol ki lehetne állítani. Ebben az évben megkapta az Ezüstkoszorús Mester címet is. 2003-tól Minősített Képkeregető, 2006-ban a helyi Ipartestület javaslatára IPOSZ-díjjal tüntették ki. Tóth Attila munkásságáról azt vallja, hogy az elmulasztott pillanatot a legmodernebb technikával sem lehet visszahozni.

Arra törekszik, hogy csak jól sikerült munkákkal szolgáljon. Sok képén megörökíti a Balaton megunthatatlan arcát, színe változásait. Szereti a természet különleges, játékos pillanatait, de ugyancsak megörökíti a kedvenc tárgyait, pl. az ablakot virágcserépekkel.

Tóth Boglárkát már gyermekkorában elbűvölte édesapja munkája, a fotóműhely hangulata.

2003-ban az Országos Gyermekek Képző- és Iparművészeti pályázaton különdíjat kapott. *Pálffy Károly* festőművészttől és *Horváth Mónikától* rajzolni tanult, olyan sikeresen, hogy a Műszaki Egyetem formatervezői szakára nyert felvételt. Ugyanakkor, a fotózás szenvedélyéről sem mondott le, beiratkozott fotóiskolába is. Tagja az Új Generációs Művészeti alkotóműhelynek, közös kiállításukat 2006-ban láthatta a közönség. Képei megjelennek a Balatonfüredi Napló hasábjain és az elegáns Yacht Express Magazinban. Boglárka a mozgásábrázolásban van otthon, amelyről a képek címei is árulkodnak; *Szélkerék, Felhők, Rajt előtt*. A versenyben lévő vitorlások pillanatainak a megörökítése, a füredi kikötő, és hajók jelennek meg képein.

Tóth Mátyas sokoldalúságával nyűgözi le a környezetét. Boglárkával ellentétben, ő viszonylag későn kezdett vonzódni a

fényképészethez. Tinédzserkorában határozta el, hogy fényképész lesz. Beiratkozott a budapesti Práter utcai fotóiskolába, fényképész és fotócikk kereskedői végzettséget szerzett. Az almadí Két-tannyelvű Gimnázium elvégzése után a Veszprémi Egyetem anglistika-nemzetközi tanulmányok szakára nyert felvételt. Ebben az évben a negyedik évfolyamot kezdi el. Kisgyermek kora óta vitorlázik, elvégezte a vitorlás edzői szakot. A Cadett osztályban és nagyhajós (Scheoltz) osztályban társával, *Belle Orssel* együtt többszörös magyar bajnok. Több vb-re és Eb-re is kijutott. A két évvel ezelőtt megrendezett, Széchenyi István Fél-sziget-kerülő Emlékversenyen tagja volt annak a csapatnak, amelyik először hozott füredieknek győzelmet. Vitorlázó klubot vezet, oktat Tihanyban, internetes honlapot fordít angolra. Közben *Vecsey Ervintől* és *Jehoda Ferentől* zenélni tanult. Ma zenekarával Bándon játszik.

Matyi a veszprémi egyetemi újság főfotósa. Kedven témája a fény. Igazi fényjátékos. Ez a Füst című képén tűnik ki leginkább, de a Vízésés, a Szitakötő, a Hold madárral, a Vitorlás, a Kerékpárosok fotói is ezt igazolják.

**Hanny**

# Stasi ügynökök az Annabellában

**A Stasi ügynökök fontos megfigyelési célpontja volt a rendszerváltás előtt az Annabella szálló. Itt találtak ugyanis előszeretettel a kelet- és nyugatnémet turisták, a berlini fal miatt szétszakított családok. Az úgynevezett Balaton-brigád egyik ügynöke pedig a Csárda utcában lakott Füreden. A közelmúltban napvilágot látott tanulmány szerint az NDK-s titkosszolgálat szorosan együttműködött a magyarokkal, főleg azért is, mert a tó partját kiemelten ellenőrizték.**

A közelmúltban napvilágot látott híradások szerint a volt kommunista országokban, köztük Magyarországon is aktív volt az egykori NDK hírhedt állambiztonsági minisztériuma, a Stasi. Ezt közölte nemzetközi sajtóértekezletén *Marianne Birthler*, a Stasi aktáit kezelő, illetve feldolgozó német szövetségi hivatal vezetője. Birthler – aki 2000 óta áll az 1990 januárjában létrehozott hivatal élén – utalt arra, hogy a volt kommunista állambiztonsági hatóság szigorúan megfigyelte, illetve megfigyeltette a korábbi NDK külföldön tartózkodó állampolgárait, mégpedig elsősorban a nyári hónapokban, amikor nyaralásukat töltötték. Ebből a szempontból a Balaton volt az egyik „legfrequentáltabb” terület, amely a kelet- és nyugatnémetek fő találkozó helyének számított. Birthler szerint a Stasi embereinek fő feladata az volt, hogy megakadályozzák a keletnéme-

tok szerint a III/II-es csoportfőnökség Balaton fedőnevű besúgójának az volt a feladata a hetvenes években, hogy jelentést írjon az NDK és NSZK polgárainak a találkozásairól. Mindeközben a Stasi ügynökök vagy más besúgók rendületlenül figyelték a szállodákat és a kempingeket is. Így Balatonboglár, Zamárdi, Szemes, Füred és Almádi kempingjeiben is jelen voltak

*Dunai Andrea* a Stasi és Balaton című nemrég megjelent tanulmányában például arról ír, hogy az 1989-es balatoni szezon, legalábbis a keletnémet állambiztonság számára, május 17-én kezdődött. Peter Rothe őrnagy, Dieter Zamzow százados és Frank Grandetzka százados két berlini rendszámú Ladában a délelőtti órákban Barathal-nál lépte át a keletnémet-csehszlovák határt, és még aznap este Rajkánál belépett Magyarországra. Miután a testvérszerveket előzetesen értesítették, a határátkelés zökkenőmentesen zajlott.

A munkatársak talán már aznap éjszaka elfoglalták szálláshelyeiket Balatonfüreden, Keszthelyen és Siófokon. A stábtól az eredeti szakmája szerint forgácsoló mechanikus Grandetzkanak ez volt az első magyaror-

választotta el, alkalmasint egyetlen biztosító telefonhívás után bármikor felkereshették egymást.

A Magyarországon állomásozó keletnémet operatív tisztet összesen öt Exa, Praktika Super és Ricol típusú fényképezőgéppel, két fénymérővel, hét teleobjektívvel, két széleslátószögű lencsével, tizenhárom töltőtollnak álcázott Stuzzi típusú felvevő magnóval, egy lejátszó magnóval, két Alibinota típusú telefon-üzenetrögzítővel, három távcsővel látták el. Valóságos kincset érhetett a négy minifényképezőgép, az úgynevezett „súlymók”, amelyek cigarettá- vagy pénztárcákban, női táskákban vagy Philips 90 RL 073, illetve – más források szerint – Sanyo márkájú táskarádiókban lapultak. A három magyarországi diplomata táska, belső nevén konténer pedig futárszolgálatot látott el. A Balaton északi és déli partján a technika mintegy háromnegyedet vetettek be. Egy magnetofont szinte állandóan az

Az NDK megszűnésének hónapjaiban akadtak nyugatnémetek politikusok, akik szerették volna a Stasi-dossziékat az országos levéltárba vinni, és ott 30 évre elzárni. Ezt az akkor még működő NDK-parlament – az NDK első és egyben utolsó szabadon választott parlamentje – hiúsította meg, és azóta a többi volt szocialista országhoz képest az NDK titkosszolgálatának iratai szinte korlátlan nyilvánosságot kaptak. A polgárok is megismerhetik a saját aktáikat, és a kutatók is kevés korlátozással találkozhatnak. Az egykori Stasi megmaradt iratait kezelő, 1990 januárjában létrehozott szövetségi hivatalban összesen mintegy 112 kilométernyi anyaggal dolgoznak. A hivatalban ma mintegy 1300-an dolgoznak, az archiválást több százán végzik. A Stasi ugyanis behalózta az egész társadalmat. Az úgynevezett hivatalos munkatársak száma mintegy 190 ezerre rúgott, a nem hivatalosoké – akik „különleges” megrendelésre dolgoztak – mintegy 172 ezer volt. És a megfigyelték száma meghaladta a 10 milliót. Azaz minden második NDK-s polgáron rajta volt a Stasi szeme. Am hiába volt ez a figyelem, az osztrák-magyar zöld hátraon az 1989. januártól májusig vezetett hivatalos magyar statisztika szerint 267 keletnémet polgár kelt át sikeresen – meredek emelkedés ez az 1967-es adathoz képest, amikor a kelet-berlini népesség-nyilvántartó hivatalban 48 Magyarországon keresztül felszívódott honpolgárt voltak kénytelenek törölni a névjegyzékből. Ezzel egyidejűleg a magyar hatóságok 174 szökésen kapott keleti németet adtak át a keletnémet hatóságoknak, vagyis háromszor annyit, mint az előző év első felében. A magyar titkosrendőrség és a Stasi együttműködése 1988-89-ig „zavartalan” volt. Mindkét fél természetesnek tartotta, hogy kielégítse a másik igényeit. A magyar titkosrendőrség ugyanakkor nem tartott operatív törzset például Berlinben az ott turistáskodó magyarok megfigyelésére, ahogy azt a Stasi Magyarországon tette. Ebből a szempontból az együttműködés inkább egyoldalú volt, az NDK-s fél sokkal több dolgot kért a magyaroktól – amit meg is kapott – mint amennyit a magyarok kértek a keletnémetektől. A Stasi az egyik legprofibb titkosszolgálat volt a keleti blokkban.



NDK utazási irodájának képviselője kölcsönözött ki. Nagy Jenő, az Annabella szálló igaz-

gatója lapunknak elmondta, a hetvenes-nyolcvanas években a hotel kedvelt találkozóhelye volt a kelet- és a

nyugatnémet családoknak. A jobb módú NSZK-s turisták az étteremben beszélgettek az NDK-ban élő rokonaikkal, barátaikkal. Azt a szállodában dolgozók is érezték, hogy a Stasi valószínűleg figyeli ezeket a találkozókat. Nagy Jenő, aki volt felszolgáló és étteremvezető is az Annabellában, sejtette, hogy az alkalmazottak közül, kik azok, akik együttműködnek a magyar állambiztonsági szervekkel.

– A mai napig gyanítom, kik voltak besúgók közülünk, ám ennek nem tulajdonítok nagy jelentőséget. Valószínűleg, rólam is irtak jelentéseket, de nem kérem ki az aktáim. A vendéglátás, szállodaipar piacorientált, nem befolyásolta ez a működésünket, nem jelentett az sem előnyt sem pedig hátrányt, hogy valaki jelentéktelen dolgokról írogat a hatóságoknak. Természetesen azzal tisztában voltunk, hogy a Balatont, mint kiemelt turisztikai helyet biztos figyelik esetleg más ügynökök is, és azok együttműködnek a magyar kollégáikkal. Am azt soha nem tudtuk, hogy például a németek közül ki a megfigyelő. Az NDK-ban hatalmas hálózatuk volt, nagyon magas színvonalon dolgoztak, erre volt berendezkedve az országuk. A Stasi a vendéglátásban is beépítette az embereit, akiknek családtagjait megpróbálták elhelyezni ebben az iparágban. Volt nekünk egy hallei szállodával kapcsolatunk, az ott dolgozó hölgy férje például a német titkosszolgálat tisztjeként dolgozott, majd a rendszerváltáskor elküldték onnan. Három hónap múlva azonban visszahívták, mert az egykori Stasi speciálisan kiképzett ügynökei nem találtak jobbkat az államvédelmi és belső elhárítási feladatok ellátására – mondta Nagy Jenő, aki szerint fontos a múltat ismerni, jó tisztában lenni azzal, hogyan is működött egy rendszer, de mindez a vendéglátás területén nem annyira sarkalatos kérdés. Mert ebben az az üzletágban régen és mai is egy szabály érvényes: mindig első a vendég. Akár megfigyelt volt az illető, akár megfigyelő.

Varga Róbert



A magyar államvédelmi szervek 1954-ben valamivel több mint 1,5 millió emberről vezettek nyilvántartást, 1960-ban 600 ezerről, 1966-ban 186 ezerről, 1989 júniusában pedig 164 900-ról. Az 1990-ban megszüntetett Állambiztonsági Szolgálat több csoportból állt. A III/I. csoportfőnökség foglalkozott a külföldi – például amerikai, angol, nyugatnémet stb. – politikai és gazdasági hírszerzéssel, ide tartozott Izrael és a Vatikán, beleértve az egyházi emigráció ellenőrzését, illetve a magyar emigráció megfigyelését. A III/II. csoportfőnökség látta el a kémelhárítás feladatát. A csoportfőnökségek közül a jótudó nélküli megszüntetett egykori III/III. csoportfőnökség vált a legismertebbé, pedig ez volt a legkisebb a többi között. Az 1. osztály hatásköre az egyházi reakció elhárítására terjedt ki, a 2. osztály foglalkozott az „ifjúságvédelemmel”, így az egyetemekkel, főiskolákkal és

az ifjúsági klubok és rendezvények biztosításával. A 3. osztály végezte az „ellenséges elemek” elhárítását: ez a kategória gyakorlatilag – főleg kezdetben – a háború előtti erőszakos szervezeteket és a polgári pártok „ellenséges elemeit” foglalta magában, beleértve a politikai elitéleteket és mindazokat, akiket az Állambiztonsági Szolgálat ellenséges személynek minősített. A III/IV. csoportfőnökség volt a katonai elhárítás. Ez hét osztályával többé-kevésbé követte a hadsereg felépítését. A III/V. csoportfőnökség biztosította a másik négy csoportfőnökség számára a szükséges technikát, beleértve a hálózati operatív csoportot is. A különböző ügyosztályok egységes szervezetet alkottak, folyamatos volt közöttük az információ- és kádercsere. 1989-ben több mint tizezer ügynököt tartottak nyilván, bár ezeknek jelentős része nem volt aktív.

tek Nyugatra szökését, azonkívül pedig általánosan is ellenőrizték kapcsolataikat. Ennek érdekében – mint utalt rá – a Stasi szorosan együttműködött az adott ország, köztük Magyarország politikai rendőrségeivel is. Viszont nem csak a Stasi, a magyar titkosszolgálatok is aktívak voltak nyaranta a Balatonnál. A kutatók jóvoltából frissen napvilágra látott ira-

szági nyara, öt Balatonfüreden a városközponthoz, de nem a tóhoz közeli Csárda utca egyik kétemeletes házában kétszobás lakásában szállásolták el. Képnyleven a lakását „Park” fedőnévre kódolták. Rothe Hévízre ment vissza, Zamzow pedig ismét Siófok speciális üdülővendége lett. A németek magyarul nem beszéltek. A magyar BM összekötőtisztjétől tíz ház

# Füredi Múzsák Budapesten

Immáron harmadik alkalommal látogatott a fővárosba a Balatonfüredi Múzsák Egyesület, hogy a tó vonzásában élő művészek alkotásaival a budapesti közönség is megismerkedhessen.

Újbudán, az Ecsed-utcai Tető Galéria vezetője, Makra Klára már régi ismerősként üdvözölte a füredi művészcsoporthoz, amely színes műsorral is kedveskedett a Petrikowsky Marianna szövő népi iparművész kiállításának megnyitójára összegyűlt újbudaiaknak. Balázs Gyula galériatulajdonos rövid köszöntője után Radics Tibor tárogató-művész olykor szívhez szóló, olykor megvérépzdítő játékkal teremtett rögtön jó hangulatot a kiállító teremben. Ezt követően Bakay Erzsébet textilművész, nyugalmazott egyetemi tanár kiállítás-megnyitóját hallgathatták a jelenlévők. Bakay Erzsébet az Iparművészeti Egyetemen tanított textiltervezést, s mivel rendszeresen zsűriz ilyen jellegű munkákat, jól ismeri Petrikowsky Marianna alkotásait is, aki korábban tanítványa is volt. Az alkotó mives munkáit a tanárnő tárgyakban megtestesítő költészet-nek titulálta. A megnyitót követően még egyszer hallhattuk Radics Tibor virtuóz játékát, majd rádasként – meglepetésként – két ifjú táncos, Kersák Dóra és Szigeti Balázs, a Fulldance Táncsport-egyesület tagjai



Petrikovszky Mariann textilművész budapesti kiállításán. Háttérben egyik alkotása. Fotó: Gazsi József

latin táncok előadásával látványos produkciót varázsoltak a nézők elé. Zárásként Koczor Kálmán, a Balatonvin Borlovagrend nemrég megválasztott elnök nagymestere vidáman

anekdotázva kínálta jóféle füredi borokkal a fővárosi Tető Galéria vendéglátóit, valamint az összes megjelent érdeklődőt.

Gaál Antal

# Megjelent a Tempevölgy új száma

A Quasimodo ünnepre időzítve megjelent a város folyóiratának idei harmadik száma. Mondhatjuk, az első évfolyam harmadik száma. Nagyon nagy dolog, hogy Füred elindította ezt a folyóiratot s egyelőre meg is tartja. Az a művészeti, kulturális háttér, amely Füredet kiemeli, vagy éppen mássá teszi a hazai idegenforgalmi kínálatban, szinte kívánta egy ilyen folyóirat létrejöttét. Hiszen annyi nagyszerű alkotó él hosszabb-rövidebb ideig a városban, vagy annak környékén Alsóörsztől Tihanyig. Annyi jeles hagyomány van, amire lehet építkezni, és annyi a helyi tehetség is. Mindezt szemléletesen igazolja az új szám, amelyben az egyik tartópillér az idei Quasimodo verseny, hiszen ebben már olvashatók a díjazott versek is. Itt a hagyomány: a nyitó vers Bodosi Györgyé, talán az Illyés Gyulát ismerő irodalmi közönség utolsó élő tagjáé. Itt az

Anna-bál, közvetve erről ír a friss Kiss Ernő-díjas Szócs Géza, s szerepelnek a lapban fürediek is és megyebeliek is: Sárfi N. Adrienn vagy Tungli Klára nevét említjük hirtelen. De ide írhatjuk György Péter János nevét is, aki bár Zánkán tanít a középiskolában, eredendően helybeli. A Görgey mítoszról írott esszéje duplán helyi, hiszen a másik főszereplője egy kövágóórsi születésű márciusi ifjú, Bozzay Pál, aki az első Görgey átkozó verset írta s mivel nagyon fiatalon halt meg, rá már nem jutott figyelem az utókor március-kultúrából. Ahogy mindig, most is van a lapban európai kitekintés is, hiszen sem ez a város, sem ez a táj önmagában nem létezik, részese valamilyen formában az európai kultúrának. Most éppen az egyik legszebb kisvárosban, Cesky Krumlovban élő honfitársunk Kocsis Péter készítette egy összeállítást egy „gyöngéd barbárról,” a jelentős festőről,

Vladimir Boudnikről, Hrabal egykori barátjáról. De mindig csak ezt a fránya idegenforgalmat emlegetjük, mintha a városnak nem lenni helyi, értékmentő és teremtő mai polgársága. Hiszen a Tempevölgy elsősorban nekik készül. Olvasmánynak, tájékozódásnak. S persze a szerkesztők el is várják a visszajelzést: mi jó, mi nem, mit kellene még jobban, másként csinálni, hogy ez a folyóirat ne csak jó, hanem a legjobb legyen. A negyedik szám karácsony előtt jelenik meg. Remélhetőleg kellemes olvasmánya lesz minden füredi családnak az ünnepek alatt. S ha majd az idei négy számot egymás mellé teszi a Kedves Olvasó, végiglapozza, újraolvass egy-egy verset vagy szép novellát, akkor lehet, hogy azt mondja majd: de szép, de jó újságunk van! Ennél többet nem remélhetnek sem a szerkesztők, sem a kiadó.

ly

# Quasimodo morzsák

„Itt járt a messinaiak megyei kulturális főnöke, aki elmondta, hogy októberben Quasimodo szülőföldjén, Szicíliában, nagy megemlékezést tartanak az 50 éve Nobel-díjat kapott földijükről. Ekkor osztják ki az első Quasimodo emlékdíjat, amelynek az ötletét Balatonfüredtől vették át! Ugyan honnan máshonnan?!”

„Füred európai főváros is lesz lassan. Az idei Quasimodo félszázados megemlékezéseket Bécsben, Stockholmban, Moszkvában és Balatonfüreden tartják. Nyilvánvaló, hogy ezek az európai kultúra meghatározó városai.”

„Elnézve a vendégeket, újra érzekelnem kellett, Füred azért jelent valamit már ebben az országban. Itt ült az Akadémia Irodalomtudományi Intézetének főigazgatója, a Pannon Tükör, a Magyar Napló főszerkesztője, a Kossuth-díjas Tózsér Árpád Pozsonyból, a Kossuth-díjas Szakonyi Károly Budapestről, a kortárs líra egyik meghatározója Tóth Krisztina (aki melleleg gyönyörű is), voltak itt erdélyiek, felvidékiek, szabadkaiak, debreceniek, színesek, zenészek, képzőművészek – hol van itt az utószezon? Füreden mindig főszezonja van a szellemnek.”

„Láttunk a fotókiállításon egy fényképet, amelyen a beteg költő, aki pár napig itt gyógyítja magát 1961-ben a szív-kórházban, elülteti a kis hársfa csemetét. A szívbetegek költő nagy erővel lapátol s vígan cigarettázik. Lehet, hogy nem is volt annyira beteg? Vagy az ápolónők gyógyították őt meg ilyen gyorsan? (Moszkvai kezelését is egy érző szívű ápolónő gyorsította fel...)”

„Az olaszok elmesélték, hogy amikor Quasimodo 1959-ben megkapta a Nobel-díjat, a hír másnapján egész oldalas cikkben támadták meg őt a költőtársak, kritikusok. Mármint az olaszok, a honfitársak, akiknek eredendően örülniük kellett volna. Csúnya, gyűlölködő hangnemben bírálták a döntést, miért nem a másik költő kapta, miért Quasimodo. S talán ez a furcsa ellenszenv mindmáig tart. Tisztára itthon éreztem magam.”

„Az idei számok: csaknem kétszáz költő, csaknem négyszáz vers. Nem irigyeltük a zsűrit. Jó versből is elég lenne ennyit olvasni, nem még rosszabból. Illetve nem is tudjuk milyen volt a nagy átlag, de amit a zsűri kiválasztott, az bizony mind nagyon jó vers. Íratik tehát vers, nem is reménytelen a helyzet. Már csak ennyi versolvasó kellene.”

(p.m.)

## Tózsér Árpád: Esti dramolett

1. Művirág gyökverét ne keresd, ne áss: földre plexi-lét nem emlékezhet. Nincs visszatérés, se örök, se más: mű-istenekben nincsen kezdet.
2. Történt, hogy partokat szült a tenger, szirtek fakadtak s a szirteken rózsák.- S az üzekvő elemek sarját, az embert kiüzte a kertből az elárult Jóság.
3. S emeltünk magunknak várat az űrben, a kárhozatba tükörvilágot, koholtunk édent, „fűtől” hevülten.- Csapnak ma arcunkba lét-virágok.

4. S dől a fal, aminek elménk vetettük (meglelte pontját tán Arkhimédész?), ráncot kapnak a szirmok, s felettük nem köröz lepke és esti kérdés.

5. Leomlott Rómaként a nagy Trade Center, helyén mítosz és mély hold-árok.- Lehullt a rózsza, és lehull az ember, tükörcserép közt műgyopárok.

6. De valaki akkor is kosbor szemünkkel nézett, míg tükör-édenben járunk, s láttuk szennyünket, hogy minden bűnjel: valaha használtunk, ma már csak ártunk.

(emlékdíjas vers)

## Kálnay Adél: Valami emberi

Csoszogva jár. Bűdös. Úgy hívják Sanyi. Aki elmegy mellette, nem vesz levegőt. Kunyerálását sem illik meghallani. A gyerekek csúfolják: „húgyos, húgyos!” Akinek mersze van, megdobálja, mások csak fintorognak: ott megy a koszos. Vannak, akik tudják, nem volt mindig így, Sanyit felesége és családja várta, de jött egy szörnyű nap... Itt a mesélő is legyint: ez csak legenda, zagyvaság,

mondja, mindenki így meg úgy beszél, a népnek szörnyülködni élvezet. Sanyi nem tud erről. Csak csoszog, végig-Csoszog a városban, kezét nyújtja felénk, s erőtlen motyog. Csoszoghatna bárhol, bármikor, időtlen alakja feltűnik, enyész, majd újból itt terem... Hordoz valami múlhatatlant, kétségbeejtően emberit, ezért lenne jobb nélküle. Menjen csak vissza a régi, szép könyvekbe, melyeket meghatottan olvastunk hajdanán,

menjen vissza a történelembe, vagy csoszogjon esetlenül egy halvány kópián, legyen bárhol, bármikor csak ne itt, ne most, a valóságból tűnjön el! Egy napon persze vége lesz neki. Talán egy padon vagy koszos lépcsőházban ledől, s úgy marad.

Nincs már Sanyi, terjed el gyorsan, s mindenki egyre vidámabb, örül. Ezután könnyebb lesz jónak látszani.

(különdíjas vers)

# Képviselő staféta: Kutas Árpád

A Balatonfüredi Napló sorozatában önkormányzati képviselőket kérdezzük munkájukról, életükről, akik azután tovább kérdezzük választják ki a következő interjú alanyát. Előző számunkban (2009. 7. szám 7. oldal) Pálffy Sándor kérdezte Kutas Árpádot, hogy látja a vállalkozásai sorsát?

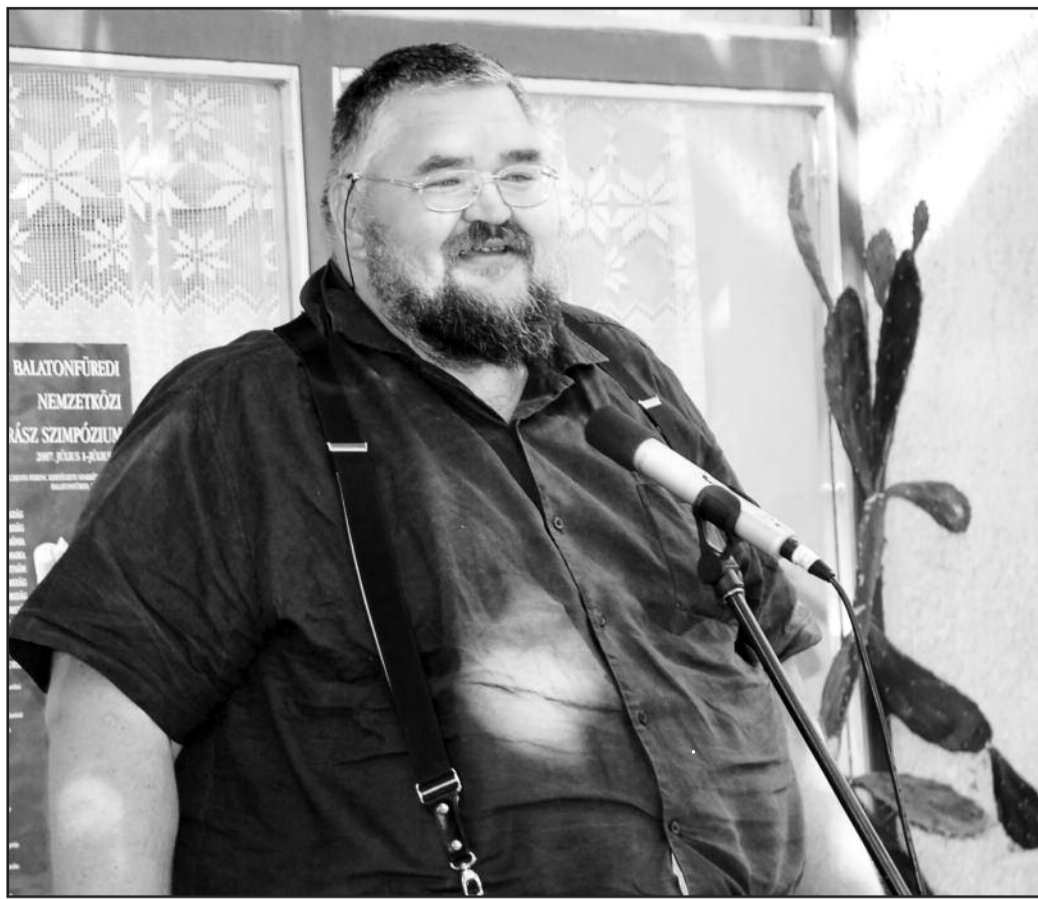
– Válaszolva Pálffy Sándor képviselő úr kérdésére, hogyan látom a vállalkozásaim jövőjét, nem túl jól. Közel százan dolgoznak nálunk, nagyon nehéz megőrizni a munkahelyeket, a cég fizetőképességét, hiszen nagyon nehezen fizetik ki a megrendelők azt a kevés munkát is, amit meg tudunk szerezni.

– Az Ön területén is jellemzőek akkor a körbetartozások?

– Igen, bár inkább olyan ez, mint a piramis játék, a piramis csúcsán az állam, az állami pénzalapok, az uniós támogatások, és ezeknek a folyósítása lefelé halad, egyre inkább szélesedve. Az alul lévők kétséges, hogy megkapják-e valaha is a pénzt. Nekünk is sok olyan munkánk van, ahol pl. a Nemzeti Infrastrukturális Fejlesztési Rt., amely kiadja a megbízást az útépitésekre, autópálya építésekre és más pénzalapok, nem utalják át a pénzeket. Több olyan áprilisi számlánk van, amit nem fizettek még ki, így vállalkozásunk is nehezen teljesíti kötelezettségeit.

– Na meg az előzetes finanszírozás!

– A bankok jelenleg nem szívesen adnak hitelt az építőipar-



Kutas Árpád szeretné, ha az idei arácsi karácsony színi előadását már az új népházban tartanák meg. Mivel még nem lesz bebútorozva, minden néző hozna egy széket is magával

nak, ezért beláthatatlan következményei lesznek ennek az országra nézve. Amennyiben nincs hitel, az építőipari cégek nem tudják a beépítendő anyagokat megvenni. A beszállítók, gyártók előleget kérnek megrendeléskor, 40-50-60 százalékot, amit a cégek nem tudnak finanszírozni, mert nekik csak akkor fizetnek, ha már be van építve az anyag, és akkor is hónapok múlva egyenlítik ki a megrendelők a

számlát. A szerződésben rögzítve van a fizetési határidő, az azt jelenti, hogy addig biztosan nem kapjuk meg a pénzünket.

– Mint útépitő szakembertől kérdeszem, Horvátországban, ahol szintén hitelből építették az autópályák egy részét, hogy lehetett ilyen látványosan, gyorsan és olcsóbban behálózni utakkal az országot?

– Sokan mondják, hogy annyi alagút meg híd épül és

mégis olcsóbb a horvát autópálya. Ez csak innen látszik így, de valóban, ami nehézségnek tűnik, sokszor könnyebbé válik. Amit az alagútból kiszednek nyersanyagot, azt beépítik az útba, a hídba. Óriási alapanyag árat meg tudtak így spórolni. Másrészt az útépités logisztikai tevékenység is, ahogy szoktam mondani, hisz anyagok egyik helyről a másik helyre történő szállításáról szól. Így tehát a szomszédoknak lényegesen olcsóbb az építkezés, mivel közel van minden. Gondoljuk el, nálunk a 43-as út építésénél, a Makó Szeved közötti úthoz két-háromszáz kilométerrel hoznak követ. A horvátoknál ez öt-tíz kilométert jelent. Ezenkívül ott nincs tőzeg, nincs láp, sokkal vékonyabb szerkezetből építhető az autópálya, nem beszélve a tenger melléki területekről, ahol nincsen fagy télen, ezért nem kell az utakat a fagyveszélyre méretezni. Persze ennek velejárója az is, hogy a két éve épített pályákon már foltoznak és javítanak, mert a minimum műszaki tartalommal építkeznek.

– Nem érik Önt támadások Füreden, hogy mint alpolgármester túl közel van az útépitési közbeszerzésekhez?

– Egyetlen egyben sem vagyok bent, mint vállalkozó vagy mint alvállalkozó, más cég név alatt sem. Kínosan ügyelek arra, hogy ez így legyen. Nem engedhetem meg magamnak, hiszen alpolgármesterként az a feladatom, hogy a közbeszerzésekért, azok műszaki tartalmáért, minőségéért feleljek. Én Balatonfüreden önkormányzati munkában, olyan beruházásokban, ahová önkormányzati pénz kerül, a vállalkozásommal nem vagyok benne.

– Akkor hol épít mostanában utakat?

– Jelenleg dolgozunk az M3-as autópályán Nyíregyháza felé, a 62-es úton Székesfehérvárnál, 43-as úton Makó és Szeged között, Örményesen, Celldömölkön és az M7-esen, valamint Balatonudvariban.

– A kivitelezőkkel, akik a városba jönnek, mint alpolgármester mennyire szigorú, hiszen átlátja a műszaki folyamatokat?

– Maradjunk annyiban, hogy nem örülök nekem.

– Arács nagyon sokat változott, amióta Ön idezőjelben polgármester Arácson.

– Amikor Füredre kerültem, Arácson laktam albréteben a Fejeséknél. Nagyon szép emlékeim fűződnek ehhez az időhöz. Utána ott vettem ingatlant, mindig szerettem az arácsiakat, mert sokat dolgoztak, családi házakat építettek, mindig többet akartak. Amikor képviselő lettem, azt ígértem, olyan hely lesz Arács, ahol jó élni. Valóban sokat változott a városrész, az emberek köszönnek egymásnak az utcán, több civilszervezet alakult az utóbbi hat-hét évben. Állandó rendezvények vannak ott, és most felépül a régen várt népház, amely tavasszal megnyitja a kapuit és otthont ad az arácsiak rendezvényeinek.

– Úgy hallottam, felajánlotta az ásványgyűjteményét a majd ott látható geológiai gyűjteménynek.

– Igen, amim van én is felajánlottam a Schneider Feri bácsi gyűjteménye mellé, amit tőle kapott ajándékba a város. Be szeretném jelenteni itt elsőként, hogy terveink szerint a volt posta épületének, Schnei-

Ebben nőttem fel, és sok dolgra büszke vagyok az életemben. Büszke vagyok arra is, hogy közterületekre több mint harminc szobrot ki tudtunk eddig helyezni. Megszerveztem, amikor ide kerültem, hogy Mikuláskor lovaskocsival járjunk körbe a várost, a rendőrautó hangszórójából, ami előttünk ment, karácsonyi dal szólt 1982-83-ban, ami nem volt éppen szokás. Alkoholmentes diszkót szerveztem a fiataloknak, játszóházat a Kedves cukrászdában ingyen süti-vel, colával, video hétfőket a VGV-nél, amikor még nem volt elterjedve a video. Nagyon szerettem, szeretem a mikulásosozást, több mint harminc éve csinálom.

– Hova vezet a következő útja, hiszen köztudott, hogy nagy utazó, Kinában ill. Ázsia országában többször is járt, utóbbi időben megjárta Albániát, hogy csak az érdekesebbeket említsem?

– Gyerekkoromban nagyon szerettem olvasni, és mindig szerettem volna oda eljutni, amiről olvastam. Megadta később a sors, hogy sok helyre el is jutottam, és valahogy genetikailag vonzódok Ázsiához és az ázsiaiakhoz. Vannak elképzeléseim még utazásokról, de jelenleg most a munkára kell koncentrálnom.

– Van egy közismert hobbija több mint húsz éve, de biztos vagyok benne, hogy nem azok közé tartozik, akik sznobizmusból szivaroznak.

– Amikor ide kerültem Füredre, öt évig a munka mellett nyaranta éjjel kuverosként dolgoztam a diszkóban, és akkoriban nagyon olcsó volt a kubai szivar. 3-4 forintért lehetett venni olyat, amit akkor 50 dollárért adtak New Yorkban, az embargó miatt. Teljesen véletlenül éjjel egy óra körül rágyújtottam egy ilyen szivarra, és könnyebben vészeltem át az éjszakát. Szivarozni csak nyugodtan, békésen lehet. Szivarfajta egyébként több van, mint bor. Óriási, érdekes irodalma van a szivarozásnak, mind a dohány termesztésének, gyártásának és használatának. Van egy jó tanácsadó is, a nagyobb fiam személyében, aki ugyan nem dohányzik, de a szakirodalmat már áttanulmányozta. Remélem azért ő nem fog rászakolni a későbbiekben. Nincs annál jobb dolog a világon, mint a két fiammal, Bendegúzzal és Boldizsárral (kiváló tehetsége van több sportban is) és egy jó szivarral kiülni a patakpartra esteként és a világ dolgairól beszélgetni.

– Mi a kedvenc fajtája?

– A Montecristót szeretem, bár a Cohibát dicsérik mindenki, amit Castronak ajándékol fejlesztettek ki. A Montecristo olcsóbb és egy régi tradicionális fajta.

– Kit kérdez tovább a képviselők közül?

– Szalai Gábortól mint Arácsitól és sportkedvelőtől kérdezem, milyen sportot üzne, látna viszont szívesen Arács-on?

Csorba Kata



A Közép-dunántúli  
Regionális Munkaügyi Központ  
az Európai Mobilitás Napok 2009 keretében



## ON-LINE NAPOT tart Balatonfüreden.

A program témái:

- a külföldi munkavállalás, az EURES Hálózat nyújtotta lehetőségek bemutatása,
- tájékoztatás az aktuális toborzási- és álláslehetőségekről külföldön,
- az on-line nap keretén belül továbbá lehetőség nyílik az EURES portál megismerésére és használatára.

<http://kdrmk.afsz.hu>  
<http://eures.europa.eu>

Időpont: 2009. szeptember 16. (szerda) 10.00-12.00

Helyszín: Községi Ház  
(8230 Balatonfüred, Kossuth u. 3.)

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

## Névjegy

Kutas Árpád útépitési, építőipari vállalkozó 2006 óta alpolgármester, 2002-től önkormányzati képviselő. Arácson az ő nevéhez fűződik a Bata liget, a közlekedési csomópont, a Hősök terén a park, a Koloska völgyi szoborpark és több füredi, arácsi köztéri szobor felállítása. Kisebbségi fia Boldizsár 10, nagyobbik fia, Bendegúz, aki a Pápai Református Kollégium Gimnáziumában tanul, 16 éves.

der ház nevet szeretnénk adni, kifejezve azt a tiszteletet és megbecsülést, amit az itt élők a Feri bácsi iránt éreznek.

– Ebben az évben elmaradt a nemzetközi kőszobrász szimpózium. Beteltek a köztér vagy elfogyott a pénz?

– A pénz fogyott el. Nagyon nehéz támogatásokat találni, nagy költségvetésű volt, mintegy 12 millió forint. Az én vállalkozásom is olyan helyzetben van, hogy nem tudom ezt tovább vállalni. Idén sajnos elmaradt a rendezvény.

– Honnan van Önben a közösségi elkötelezettség?

– A szüleimtől azt láttam, hogy dolgozni kell, és ha tudunk, segítsünk egymáson.

# Dr. Rácz János Füred kulturális nagykövete

**Dr. Rácz János új könyve, a Gyümölcs, szőlő Balatonfüreden a Balatonfüred Városért Közalapítvány 46. köteteként jelent meg.**

A szerző nem ismeretlen Füred olvasó közönsége előtt, 2006-ban jelent meg a Füredi terménykiállítások és a bor ünnepe, 2007-ben a Balatonfüred a szőlő és bor nemzetközi városa című összefoglaló mű. A sikeres bemutatkozások után ezúttal is egy kivételes alapos-sággal elkészített mű született, mely tartalmánál fogva nagyobb példányszámot érdemelne.



Rácz János (bal oldalon), mivel harmadik könyve jelent meg, az alapítvány szokása szerint, elnyerte a Balatonfüred kulturális nagykövete címet

A kötet első része egy történeti áttekintés, amely taglalja a gyümölcs- és szőlőkultúra magyarországi történetét, részletesen foglalkozva a füredi és arácsi gyümölcstermesztés történetével. A gyümölcs fontos gazdasági növény, a lakosság ellátásában fontos szereppel bír. Megismerhetjük a gyümölcsök feldolgozási lehetőségeit, termelési formák kialakulását.

Hasonlóan részletezve kerül bemutatásra a szőlő megjelenése, telepítésének története, valamint a mindenkor fajtaválaszték. A szerző úgy a gyümölcslé, mind a szőlőnél fon-

tos hangsúlyt fektet a nyelvészeti kutatásra, a magyar gyümölcsnevek és szőlőneveink keletkezésére. Balatonfüred híres volt a rendszerességgel megtartott gyümölcsvásárról és kiállításról. Az elsőről 1882-ben maradt fenn feljegyzés, az utolsót 1948-ban tartották.

A történeti áttekintés sok-sok idézettel színesített. Örömmel olvashatók Jalsovics Aladár 1878-ban Balatonfüredről írt sorai. „Füred környéke a legfinomabb gyümölcsöket: füge, barack, körte, alma stb. termi.” A szerző bátran szól a termesztés mai helyzetéről is. Balatonfüreden egész hegyol-

lására a nemzetközi elismertség és az év majd minden hónapján megrendezésre kerülő borünnep a bizonyíték. A szerző fontosnak tartotta, hogy részletesen foglalkozzon

tozás történt. Pl. a Rizlingszilváni szőlőfajta Müller Turgau névre változott. A régi fajták közül több is termesztésben található. A Barátság fajta Nagy Imre borász által ismert a Bala-

**Nem ünneprontás, ha azokat a füredi vonatkozókat is megemlítjük, amelyek kimaradtak a könyvből. Balatonfüred oktatásáért, gyümölcskertészek és vincellérek képzéséért hat éven át volt, tanárként és igazgatóként Weber Ede (1870-76) felelős. Igyekezett Molnár Aladár kérésének eleget tenni, és a Pestalozzi módszert Arácson is bevezetni. Az igazgatótanács tagja volt ekkor Jókai Mór is. Ugyan nem sok sikert ért el, de neki köszönhetjük az Alföldi szőlő- és borkultúrát és Helvéciát, vagy a kecskeméti Kátóna József színházat. Sajnos nincs hír róla a könyvben. Hasonlóan kimaradt Kocsis Pál Balatonfüredi kötődése. Neki köszönhetjük többek között az Irsai Olivér szőlőfajtát, amiért Kossuth-díjat kapott. Viszont gyakran járt Balatonfüreden, a szívóházban, betegként. Legendák maradtak fenn szőlőoltvány készítés oktatásáról, dr. Istvánffy főorvos tudtával. Leikes festőként a Kerek templomot is megfestette.**

a gyümölcs és a bor irodalmi szerepével híres alkotókat idézve.

A második rész a kötetben szereplő gyümölcsfajták tudományos szintű bemutatásával foglalkozik. Alapossága vetekszik az egyetemi tankönyvek színvonalával.

Szinte hitetlennek tűnik a ma termő almafák őseiről olvasni. A valamikori ősök, örökzöldek voltak, magasra nőttek, törzsük átmerője a két méter is elérte. Az almát követi sok-sok ismert és kevésbé ismert gyümölcsfaj leírása. Közöttük számos ismeret és ismeretlen vagy kérdéses gyümölcsfajt találunk. A birsnél vitatható a megnevezés. A szerző birsalmáról és birskör-téről ír, holott csak alakjuk szerint van alma és körte alakú birs.

Öröm volt olvasni a könyvben a számtalan szőlőfajtaról. Néhány fajta esetében időközben névvál-

ton-felvidéken. A Molnárszőlő pedig Németországban Schwarzhilfingként közkedvelt, borát sokan kedvelik.

A könyv halás szívvvel ajánlható mindazok számára, akik Balatonfüred múltjából a gyümölcs- és szőlőtermesztés történetét, a gyümölcsfajok nyelvészeti vonatkozását akarják megismerni. A szerzőt csak dicsérni lehet a nyelvészeti források, nyelvtörténeti anyagok alapos felkutatásáért, feldolgozásáért.

A könyvben gyakran történt utalás Lippai János Posoni kert című munkájára.

Teljesen biztosan állítható, hogy Rácz János könyve évtizedek, de talán évszázadok múltán is forrásmunkaként lesz közismert, akárcsak a könyvben sokat idézett Posoni kert, Lippai János munkája 1667-ből.

Dr. Fülöp Lajos

## Ismét aranyérmes a füredi séf



A tatabányai séf, aki a debreceni országos hidegkonyhai versenyen aranyérmes lett, most a Tiszaföldvári Országos Artisztika Kupán ért el ismét első helyezést **Tiszföldvári Balázs**. A balatonfüredi Anna Grand Hotel\*\*\*\* Wine&Vital Sous Chef-je a „Hidegkonyhai artisztika” kategóriában, sütőtökből faragott, „Összefonódva” című alkotásával nyerte el a legjobbknak járó aranyérmes, valamint különdíjat is kapott

PROGRAMOK ÉS RENDEZVÉNYEK	
<p><b>Balaton</b> Szabadság és Konferencia Központ</p> <p>Tel.: 87/480-196 fax: 87/482-193 balatonkonferencia@t-online.hu www.balatonkozpont.hu</p>	<p>Szeptember 15. 16:00 BKSE - Tapolca VSE OSB fiú kézilabda mérkőzés</p> <p>Szeptember 23. BKSE - Csurgó KK NB I-es kézilabda mérkőzés 14:00 serdülő 16:00 ifi 18:00 felnőtt</p> <p>Szeptember 24-26. Gyógytornász szakápolói konferencia</p> <p>Szeptember 27. BKSE - Mezőkövesd KC NB I-es kézilabda mérkőzés 14:00 serdülő 16:00 ifi 18:00 felnőtt</p> <p>Szeptember 29. 16:00 BKSE - MKB Veszprém KC OSB fiú kézilabda mérkőzés</p> <p>Szeptember 30. BKSE - Pick Szeged NB I-es kézilabda mérkőzés 14:00 serdülő 16:00 ifi</p>

## Felhívás

**SZELLEMI KULTURÁLIS ÖRÖKSÉGÜNK: A MAGYAR NEMZETI SZÍNJÁTSZÁS**

„Légy üdvözölve szép magyar hazánknak tündérvidéke: bájos Füred!”

- írta, a Reformkorban Pap Gábor arácsi református lelkész, aki költő és tudósító volt, amikor Kisfaludy Sándor azon fáradozott, hogy közadakozásból megépüljön Balatonfüreden a Dunántúli első magyar színháza. A Tihanyi Apátság adott telket, a tehetősek pénz, építőanyagot, az arácsi és füredi parasztemberek fuvar, gyalogmunkát, és lón: alig két év alatt felépült a „Füredi Színművészeti Intézet”, amelyet 1831. július 2-3-án fel is avattak.

Igaz, kicsi volt, hevenyszártan épült, de homlokzatára ezt írták: HAZAFISÁG A NEMZETISÉGNEK, s otthont adott a vándorszínészeknek. A füredi színház színpadán a nemzet híres művészei: Komlóssy Ferenc, Megyeri, Szentpétery, Prielle Kornélia, Jókainé Laborfalvi Róza, Egressy Gábor, Latabár Endre, Blaháné, Déryné, és még sokan mások játszottak.

„Ők voltak igaz prófétái akkor a halálos álmából ébredő nemzeti érzésnek.”

- írta Eötvös Károly Balatoni Utazás c. könyvében. Ma már csak a Kiserdőben szomorkodó köoszlopok emlékeztetnek arra, milyen vidám színházi élet folyt nyaranta Füreden. Hogy Tháliát ismét vendégül láthassuk, kemény munkába fogott a Füredi Játékszín Alapítvány. Szerény eszközeinkkel azon munkálkodunk, hogy:

„LEGYEN ÚJRA SZÍNJÁTSZÁS BALATONFÜREDEN!” Színházat építeni nem tudunk, de gyermek- és ifjúsági színjátszó találkozót, művészeti fesztiválokat szervezünk. Atérezzük szükségességét annak, hogy a Zákonyi Ferenc által felvázolt tendencia megforduljon: Ne csak a színház történet része legyen a balatonfüredi színjátszás, hanem városunk gazdagítója, életének fellendítője. Részlet az OKM felhívásából (2009. május 25.):

„Felhívom tehát a magyar kultúra iránt elkötelezett közösségeket, csoportokat és egyéneket, hogy vegyék számba élő vagy még feleleveníthető örökségüket, nemzedékeken át öröklődő szokásaikat, kifejezési formáikat és hagyományos ismereteiket. Ezek közül jelöljék ki azokat az elemeket, amelyeket a szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékébe való fölvételre javasolnak.” (Lásd: www.okm.gov.hu/kultura/palyazatok)

Szellemi kulturális örökségünk listájára javasoljuk jelölni: „A MAGYAR NEMZETI SZÍNJÁTSZÁS”-t.

### INDOKLÁS:

1. A magyar nemzeti színjátszás az anyanyelv pallérozásának, ápolásának történelmi eszköze.
2. A nemzeti érzés fennmaradásának és ápolásának is fontos eszköze.
3. A színház demokratikus intézmény: egy térbe került benne nemes és nem nemes, úr és jobbgy.
4. Egyik bölcsője volt a Magyar Játékszín Balatonfüreden 1831-ben
5. Hagományainak ápolása.

Várjuk javaslatunkhoz csatlakozó szervezetek, intézmények és magánszemélyek jelentkezését, javaslatát, ajánlását, tanulmányait, esetleges dokumentumokat, adalékokat a fenti témához. **Partnereket keresünk** Balatonfüreden megrendezendő színházi-amatőr színházi fesztivál megrendezéséhez, ezt célzó pályázatokhoz. Kérem, leveleiket küldjék az alábbi postacímre: Füredi Játékszín Alapítvány, 8230 Balatonfüred, Pf: 328.

Benke Györgyné,  
Kuratóriumi elnök  
T: +36/87-789-811

# Cserebogár, sárga cserebogár

## Emlékezés Blaha Lujzára, a nemzet csalogányára

**A Balatonfüredi Reformkori Társaság tagjai szeptember elején emlékeztek meg Blaha Lujzáról.**

Az emlékezés apropóját az adta, hogy Blaháné, Kölesi Lujza 1850. szeptember 5-én Rimaszombaton látta meg a napvilágot. Férje 1893-ban vásárolt házat Balatonfüreden, a ma már róla elnevezett utcában. E ház 1916-ig a művésznő legkedvesebb fészke volt.

Blaha Lujza a Balaton partján is nagyon szeretett sétálni. Volt egy kedvenc helye, ahonnan gyönyörködhetett a tóban, és a tihanyi apátsági templom látképében. Ezen a helyen 1926-ban a Balatoni Szövetség és a füredi testületek egy emlékpádot létesítettek a művésznő tiszteletére.

Blaháné apja a szabadságharc leverése után bujkálni kényszerült, Vári alnév alatt színészi pályára lépett. Így lánya Lujza, fiatalon megismerkedett a színpad világvárával. Édesapja halála

után, özvegy édesanyja másodsor is férjhez ment, így Kölesi Lujza lett belőle. Nyolcéves korában már kenyérkereső

hús évvel idősebb Blaha, aki az ott állomásozott katonai ezred karnagya volt. Blaha tovább iskoláztatta fiatal felesé-



Blaha Lujza a reformkorban megszületett népszínműnek lett a királynéja, amelyben a magyar vidék jól ismert figurái és a magyar nóta volt a főszereplő – mondta Tarnai Katalin

vándorszínész volt. Tizenöt évesen leszerződött Szabadságra. Ott figyelte fel rá a nála

gét. Tizenhat évesen a fiatalasszony már a debreceni színház üdvöskéje volt. Huszonegy

Hanny









# Füred Optika

Balatonfüred, Ady Endre u. 45.  
Telefon: 87/480-737



## Szenzációs ajánlatunk:

### Progresszív szemüveglencse

### bifocalis áron

### már 19.980 Ft-tól!

Most kockázatmentesen kipróbálhatja a progresszív szemüveglencsét, amennyiben nincs vele megelégedve díjmentesen kicseréljük egy bifocalisra!

INGYENES COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT: SZEPTEMBER 11. ÉS 18.

### Szemüvegkeretek 10-50% engedménnyel!

Az akció 2009. szeptember 1-30-ig érvényes.

## Dolgozni szabadon is lehet!

Az Otthon Centrum Balatonfüreden is megnyitja ingatlanközvetítő irodáját.



### Kollégákat keresünk Füredtől Keneséig!

- magas jutalék
- profi képzés
- országos hálózat
- szabad, kötetlen, önálló munkavégzés akár a meglévő mellett is

Jelentkezés:

kovacs.tibor@oc.hu vagy

06 70 454 0450



8230 Balatonfüred, Zsigmond utca 1. (az ERSTE mellett)

www.oc.hu

Otthon Centrum

# Romantikus Reformkor

## Séta a századok között

Ízelítő a programokból:

2009. szeptember 25-27.



**Péntek**

19:00 Lili bárónő c. operett az Anna Grand Hotel dísztermében a Turay Ida Színház előadásában



**Szombat**

11:00 Hintós felvonulás Szent István térről a reformkori városrészbe korhű öltözetben

12:00 Ünneplés megnyitó

12:30 Erkel Ferenc Néptáncgyűttes bemutatója

14:15 4 for Dance előadása

17:00 Keresztes Ildikó: Részlet

A költő visszatér c. musicalből

19:00 Reformkori Bál az Anna Grand Hotelben

Báli műsor: Illényi Katica koncertje

Zenét szolgáltat: Silverado és a Szerenád zenekar



**Vasárnap**

14:30 Paprika Jancsi a Délibábszínház előadásában

16:00 A Balatonfüredi Néptánc Egyesület műsora

16:30 Bordalok a Vivat Bacchus előadásában



Szombaton és vasárnap huszártábor, népművészeti vásár, gyerekprogramok, borbemutató, és sétahajózás várja kedves vendégeinket. A város éttermeiben felidézhetik a reformkor ízeit.

### "Balatonfüred a kultúra és a művészetek városa"



BALATONFÜREDI TURISZTIKAI EGYESÜLET

H-8230 BALATONFÜRED, KISFALUDY U. 1.

Tel.: +36 87/580-482 • t.egyesulet@gmail.com

www.balatonfured.info.hu

Fő támogatóink:

A rendezvény megvalósulását támogatja a Balaton Fejlesztési Tanács és a Nemzeti Fejlesztési és Gazdasági Minisztérium.



## Dr. Kármán Miklós

belgyógyász, kardiológus,  
nukleár medicina szakorvos  
magánrendelése

Balatonfüreden, Ady E. u. 12.

(kedd, csütörtök 14-16 óra)

Telefon: 06-30/235-5420

Szeretettel várom minden  
kedves régi és új betegemet.



## HONDA

The Power of Dreams

Az új Honda City kényelemből, takarékoságból és megbízhatóságból is kitűnőre vizsgázott. A kívül-belül megújult City 1,4 literes, 100 lóerős motorjával, 500 literes csomagtartójával eleganciából és stílusosságból is bizonyított. Minden szempontból felsőbb osztályba léphet.

Talán csak az árát tekintve nem.



Az új Honda City  
3 799 000 forinttól!

Átlagfogyasztás: 6,0-6,4 l/100 km.  
CO<sub>2</sub>-kibocsátás: 142-152 g/km.

A képen látható autó illusztráció.



www.honda.hu

Sommer Kft.

8200 Veszprém, Budapest u. 72.

Tel.: (06 88) 425 176

Mobil: (06 20) 913 3187

Fax: (06 88) 425 684

E-mail: mail@hondasommer.hu

Web: www.hondasommer.hu

## OPTIKA

SZEMÜVEGKERETEK ÉS NAPSZEMÜVEGEK  
20-30%-OS KEDVEZMÉNNYEL!

Balatonfüred, Zákonyi F. u. 6. (Halászkerttel szemben)

Telefon: 06-30/2867-839

### INGYENES COMPUTERES

### ORVOSI SZEMVIZSGÁLAT

### MINDEN HÉTEN KEDDEN 15 ÓRÁTÓL

amennyiben nálunk készítettél szemüvegét.

Rendel: Dr. Makkay György szemész szakorvos

Bejelentkezés személyesen vagy telefonon

Nyitva: a hét minden napján, egész évben.

Szemüvegtészés és -javítás, napszemüvegek, kontaktlencsék,  
dioptriás napszemüvegek, multifokális lencsék, szakképzett és magas  
szívnvonalú kiszolgálás, egészségpénztári elfogadóhely.

látás garanciája...

Swarovski kristállyal díszített kiegészítők!

